



**4ème Forum Chine-Europe 2014**  
*Document de synthèse*

# **4<sup>ème</sup> Forum Chine-Europe – 2-5/12/2014**

## **Face au changement climatique, repenser le modèle de développement global**

Paris Bruxelles Genève Lyon Marseille Lille Rouen

# **Document de synthèse**

### **Sommaire :**

<b>Résumé analytique.....</b>	<b>2</b>
<b>Partie I : Contenu et Recommandations.....</b>	<b>3</b>
<b>Partie III : Impact médiatique en Chine et en Europe.....</b>	<b>33</b>
<b>Partie IV : Perspectives .....</b>	<b>42</b>
<b>Annexe 1 : Déroulé du projet COP21 du Forum (avril-décembre 2014).....</b>	<b>44</b>
<b>Annexe 2 : Tableau des ateliers.....</b>	<b>53</b>

## Résumé analytique

La 4<sup>ème</sup> édition du Forum Chine-Europe a porté son regard et apporté sa contribution pour repenser notre modèle de développement global face au changement climatique. Elle a rassemblé près de 300 participants en Europe du 2 au 5 décembre 2015, à travers des plénières et 3 tables rondes à Paris, et 12 ateliers de travail dans la capitale française, mais aussi à Bruxelles, Genève, Lyon, Marseille, Lille et Rouen. Les participants, en grande majorité venus de Chine pour rencontrer leurs homologues européens, ont représenté les principaux acteurs des sociétés civiles chinoise et européenne : ONG, entreprises, centres de recherche, collectivités locales et médias. Leurs échanges enrichiront le texte commun, fruit d'un processus d'élaboration en commun engagé tout au long de l'année 2014. Une version de travail a été soumise à l'ouverture du Forum. Après synthèse des ateliers et consultations, ce Texte sera finalisé et rendu public au printemps 2015.

### **Ce Forum a permis aux participants d'exprimer des besoins communs de coopération.**

A commencer par un besoin de se coordonner entre tous les acteurs sociaux Chinois et Européens sur l'action climatique et environnementale : coordonner l'accès et le partage des connaissances, les approches systémiques (économie circulaire) et par filières, les outils de mesure des impacts de notre production et de notre mode de vie sur l'environnement et le changement climatique ; coordonner la formation et la sensibilisation à l'environnement et aux enjeux climatiques de nos citoyens, de nos jeunes, de nos décideurs politiques et de nos dirigeants d'entreprises ; coordonner le droit de l'environnement et créer un droit du climat ; coordonner les régulations incitant les entreprises à agir et produire de façon responsable pour l'environnement et le climat ; coordonner et partager les technologies qui permettent d'atténuer et de s'adapter aux effets du changement climatique et de s'adapter aux conséquences des dérèglements du climat ; coordonner et mutualiser les sources de financement durable.

**Entre Européens et Chinois, la conscience est commune des enjeux d'une mobilisation sur le climat** et la transformation de notre modèle de développement. Aucun acteur ne peut réussir seul : la coopération multi-acteurs et internationale est nécessaire. Les objectifs sont les mêmes de vivre mieux, de produire mieux, avec moins de ressources et dans les limites de notre planète. Les deux parties savent qu'à elles deux, l'Europe et la Chine représentent 40 % des émissions de gaz à effet de serre (GES) sur la planète. Malgré les récents engagements de Bruxelles à diminuer de 40 % les émissions

européennes de GES, et de Pékin à établir enfin un pic de ses émissions en 2030, il faut faire plus. Le constat est partagé de la place centrale de l'entreprise dans l'atténuation et l'adaptation au changement climatique. Et surtout de la valeur ajoutée pour les acteurs économiques d'une structure de production durable. En Chine comme en Europe, l'écrasante majorité des entreprises étant des PME, il est urgent de leur donner les moyens financiers de la transition énergétique.

**Les participants au Forum ont dégagé une série d'obstacles à surmonter.** Entre jeunes chinois et européens, les perceptions divergent sur l'impact de l'action climat des réseaux de jeunesse sur le reste de la société. En Chine comme en Europe, la participation de la société civile à l'action climatique reste en retrait pour des raisons différentes. Il est urgent de reconnaître et de promouvoir l'importance et le rôle des ONG dans l'action multi-acteurs avec les pouvoirs publics, les collectivités locales, les entreprises, les centres d'expertises et les médias. Il reste très difficile de partager des solutions durables hors des cercles spécialisés. Les pratiques de management des entreprises chinoises et européennes restent à réformer en profondeur. La Chine ne pourra pas diminuer ses émissions à effet de serre au même rythme que les Européens, car elle n'a commencé que très récemment à s'attaquer au problème.

## Partie I – Contenu et recommandations

### Plénières et tables rondes

#### Conférence d'ouverture du 2 décembre 2014

« Révolution systémique », « rupture nécessaire », « arrêter le passé », « acte fondateur du monde », ce sont les mots qui ont marqué l'esprit des participants de la conférence d'ouverture qui s'est tenue le 2 décembre au matin dans la Mairie du 4ème arrondissement de Paris. Plus de 200 représentants d'ONG, des experts, des entrepreneurs et des médias de Chine et d'Europe étaient présents. Des personnalités européennes et chinoises, engagées sur les questions climatiques et environnementales, sont intervenues en faveur de la lutte contre le réchauffement climatique. D'emblée,

dans son introduction qui mettait en perspective l'initiative du Forum Chine Europe, Pierre Calame, cofondateur et président honoraire de la fondation Léopold Mayer pour le progrès de l'Homme, a rappelé le caractère singulier du Forum :

*« Ce forum est une double utopie. L'utopie d'un dialogue entre nos deux sociétés associant tous les acteurs et pas seulement quelques-uns d'entre eux et abordant tous les sujets d'intérêt commun ; et l'utopie que la Chine et l'Europe montrent la voie d'une autre manière de se parler pour construire une communauté mondiale. »*

Il est vrai que l'organisation d'un dialogue d'envergure entre les deux sociétés est quelque part utopique. Mais la lutte contre le réchauffement climatique a créé les conditions nécessaires pour transformer l'utopie en réalité. En écoutant les interventions des uns et des autres, il est clair que des divergences existent, mais ce qui l'emporte, c'est un diagnostic similaire quant à l'urgence de la situation en ce qui concerne la menace climatique et environnementale ; c'est la solution proposée pour faire face à cette menace commune de toute l'humanité ; c'est la vision conjointe de la nécessité de mobiliser l'ensemble de la société et, en particulier, la société civile ; c'est aussi la conclusion largement partagée de l'obligation de repenser nos systèmes tout entiers : nos modes de production, de consommation, de gouvernance, d'organisation, nos relations avec la science, la nature et avec nous-mêmes....

Justement, dès l'ouverture de cette conférence intitulée : *Face au changement climatique, repenser le modèle de développement global*, les intervenants n'ont pas hésité à appeler à un grand changement. Wang Zhenyao, ancien haut fonctionnaire, directeur de l'Institut de philanthropie de Chine parle d'un tournant de la civilisation :

*Je pense que la discussion sur le changement climatique arrive à un tournant important ! Ce tournant devrait être un tournant dans la pratique, un tournant dans les concepts, mais surtout un tournant dans les mécanismes d'action.*

*Dans ce moment de transition de la civilisation mondiale, transformer et ajuster le système d'action, de pensée face à la lutte contre le changement climatique aura une grande importance. De nombreuses actions majeures de l'humanité commencent souvent par un simple changement d'idée. Si notre Conférence peut produire de nouvelles idées avec une influence significative, alors nous*

*contribuerons certainement à un ajustement fondamental dans le rôle social de l'homme!*

Wang Yi, Membre du comité permanent de l'Assemblée nationale populaire et directeur de l'Institut de stratégie et du management auprès de l'Académie des Sciences sociales de Chine :

*Le monde se trouve confronté à la nécessité de s'engager dans une phase de transformation et d'innovation radicales de son modèle de développement. Cette étape apporte une série de changements, qui peuvent se traduire une révolution technologique, une révolution industrielle, une révolution de la gestion, une révolution dans les pratiques commerciales. Bref, cette étape passera par une série de révolutions.*

Du côté européen, les intervenants n'ont pas mâché leurs mots non plus.

*Ainsi nous démontrerons combien l'écologie devient, après des siècles de destructions, l'acte fondateur du monde qui commence. (Georges Berthoin, ancien chef de cabinet de Jean Monnet, président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier)*

*Je suis convaincu que nous sommes dans un changement de monde ; on peut considérer que c'est une fatalité, mais il faut être optimiste et considérer que c'est une chance - celle d'aller vers une société meilleure qui saura concilier l'avenir de nos enfants et celui de notre planète. (Corinne Lepage ancienne Ministre française de l'environnement)*



*Le dilemme que nous avons, que nous avons en commun, c'est que nous devons changer, nous devons aller vers le nouveau, et nous devons arrêter le passé, et pourtant le passé est tellement facile et attrayant. Lorsque les Etats-Unis ont découvert le gaz de schiste, des nouvelles tentatives de continuer sur la même façon d'utiliser les énergies non renouvelables sont apparues, parce que nous avons trouvé une nouvelle source. Je pense que parfois nous réagissons comme des drogués : nous avons besoin de cette énergie, et nous ne voulons pas comprendre que la meilleure façon pour nous tous de vivre sur cette planète, c'est d'en utiliser moins. (Karl Falkenberg, directeur de la DG Environnement de la Commission européenne)*

*Si nous ne prenons pas la parole, si nous n'organisons pas des lieux comme ce forum, si les acteurs de la société, ce que l'on appelle ONG, ne s'organisent pas pour prendre la parole, alors les décisions même positives qui seront conclues au plus haut niveau, resteront lettre morte. (M.Patrick Klugman, Maire adjoint de Paris, chargé des relations internationales)*

L'appel à la révolution, à la rupture est solennel, mais chacun est conscient que le chemin pour y parvenir sera difficile. Comment combiner cette forte volonté de changement avec les multiples obstacles à surmonter ? Les intervenants européens et chinois ont commencé dès cette séance d'ouverture à livrer leurs analyses et à proposer des solutions. Certains consensus semblent se dégager. Outre l'importance de l'initiative du Forum pour réunir les représentants de l'ensemble de la société civile sur un sujet crucial qui concerne toute l'humanité, les intervenants des deux côtés ont insisté sur leur volonté commune d'agir ensemble contre le dérèglement du climat et de trouver des solutions concrètes.

### **Première partie : les points consensuels :**

#### **1) *Conscience commune de l'urgence de lutter contre le changement climatique pour protéger la Planète et l'Humanité.***

-  *Nous approchons les 100 milliards de tonnes de minerais que nous sortons du sol de cette planète chaque année. Nous savons que c'est intenable à terme. Et si nous voulons essayer de maintenir la façon dont nous produisons et dont nous consommons aujourd'hui, le niveau de vie dont nous bénéficions en Europe, si nous voulons promettre cela aux 9 milliards d'êtres humaines qui seront sur cette planète dans la perspective de 2050, eh bien il nous faudra des ressources naturelles d'au moins deux planètes et demie. Nous vivons au-dessus de nos moyens. Et nous le faisons collectivement, donc collectivement nous devons essayer de faire demi-tour. (Karl Falkenberg,)*
  
-  *On constate en effet, dans les pays pauvres comme dans les pays riches, que ce sont les victimes de l'injustice sociale qui sont les premières victimes de l'injustice environnementale. (Noël Mamère député écologiste de Gironde et maire de Bègles)*

- ✚ *Le monde entier est confronté au problème du dérèglement climatique qui peut remettre en cause les conditions de vie sur la planète voire à terme, si nous ne trouvons pas de solutions, la survie de l'humanité. (Corinne Lepage)*

**2) Pour lutter contre les changements climatiques, il faut impérativement repenser notre modèle de développement global.**

- ✚ Pour continuer à vivre de la meilleure façon possible sur la planète il faut abandonner notre addiction aux besoins en énergie et opérer des changements fondamentaux (manière de produire, de vivre etc.). Quitter la logique linéaire (produire et jeter) pour celle de l'économie circulaire est une des réponses apportées par l'Europe. (Karl Falkenberg, directeur de la DG Environnement de la Commission européenne)
- ✚ Ce ne sont pas seulement des solutions technologiques qui doivent être trouvées mais de nouveaux comportements et une nouvelle manière de vivre. (Corinne Lepage, ancienne ministre de l'environnement)
- ✚ Il faut cesser de baisser les normes environnementales au profit de l'exploitation des ressources par les multinationales. (Noël Mamère, député écologiste de Gironde et maire de Bègles)
- ✚ *Le changement climatique est principalement causé par des facteurs humains. Les préjudices du changement climatique causés par des facteurs humains sont très grands, ils pourront causer des conséquences dévastatrices à la survie de l'humanité. Cela est un consensus. Zheng Baowei*
- ✚ *Le développement de l'économie chinoise pendant ces 30 ans a suscité de grands changements, mais notre modèle économique, basé sur une haute consommation d'énergie, une haute pollution et de hautes émissions de CO2 n'est plus durable. Huang Haifeng*

**3) La société civile est indispensable à la réussite d'un accord à la Conférence climat de Paris 2015 et le dialogue Chine-Europe est nécessaire.**

Une de particularités du Forum Chine-Europe est la construction d'un espace public qui permet aux sociétés civiles chinoises et européennes d'échanger des points de vue entre elles et de dialoguer avec les experts, les entrepreneurs et les institutions politiques. A travers la question du réchauffement climatique et suivant l'élargissement du terrain des ONG en Chine, cette initiative accueille de plus en plus d'adhésion. La participation de la fondation Alashan SEE en tant qu'organisateur de cette conférence et l'intervention de Wang Shi, président du board de Vanke et ancien président de cette Fondation démontre parfaitement cette évolution de la société chinoise.

- *Je tiens à souligner que, en réponse au changement climatique, nous devons constituer le cadre de l'action sociale avec cinq parties prenantes, qui sont le gouvernement, les ONG, le public, les médias et les entreprises. 。 Zheng Baowei*
- *Nous avons besoin de divers modèles de bonne gouvernance, qui comprennent la lutte contre le changement climatique et un développement sobre en carbone ; ce n'est pas seulement l'affaire du gouvernement, car ce n'est pas un gouvernement qui peut agir seul, il doit impliquer beaucoup de parties prenantes. Dans le passé en Chine, tout dépendait principalement du gouvernement et du pouvoir exécutif ; y compris le programme d'économie d'énergie du 12e Plan quinquennal était dirigé par le gouvernement. Mais nous pensons que dans le futur, les divers modèles de bonne gouvernance sont très importants. Même si le gouvernement doit avoir ses responsabilités, et a effectivement une responsabilité très importante, nous, les entreprises, les ONG, les individus, nous devrions tous assumer nos responsabilités. Zhou Yongzhang*
- *La question du climat n'est plus une affaire de spécialistes. Il est possible à Paris d'obtenir un accord universel contraignant à condition que les acteurs non-étatiques (ONG, entreprises, collectivités locales) prennent la parole comme lors de ce Forum Chine-Europe et ne laissent pas les Etats prendre leurs décisions seuls. (Patrick Kugman).*



- *Les négociations sur le climat ne peuvent être laissées aux mains des seuls Ministres des affaires étrangères et être traitée comme des relations internationales. Cette 4<sup>ème</sup> édition du Forum Chine-Europe tient à ce que le dialogue sur le climat associe des représentants des différents acteurs de la société aussi bien en Chine qu'en Europe. (Pierre Calame)*
  
- *Même dans les pays les plus climato-sceptiques, il faut s'adresser à la société civile mondiale consciente que la question climatique est le défi majeur que nos sociétés ont à affronter. Ce forum est une excellente base de départ pour travailler dans cette direction. (Corinne Lepage)*
  
- *La Chine attache une grande importance à la coopération bilatérale comme l'illustre la signature avec la France d'un accord de coopération sur la protection de l'environnement. Une conférence comme celle-ci est propice à l'élaboration de solutions entre la Chine et l'Europe pour lutter contre le changement climatique. (Jian Feng).*
  
- *Si nous ne prenons pas la parole, si nous n'organisons pas des lieux comme ce forum, si les acteurs de la société, ce que l'on appelle ONG, ne s'organisent pas pour prendre la parole, alors les décisions même positives qui seront conclues au plus haut niveau, resteront lettre morte. (M.Patrick Klugman,)*
  
- *Cette édition du Forum Chine-Europe est une contribution originale des sociétés civiles chinoises et européennes car elle préfigure l'avant-garde du monde de demain. (Georges Berthoin)*
  
- *Ce forum est une excellente base de départ pour travailler dans cette direction. (Corine Lepage)*
  
- *Si notre Conférence peut produire de nouvelles idées avec une influence significative, alors nous contribuerons certainement à un ajustement fondamental de*

*l'action sociale de l'homme ! L'espoir, c'est maintenant, l'espoir, c'est vous! ( Wang Zhenyao)*

## **Deuxième partie : Des réponses nuancées**

Il y a aussi des questions sur lesquelles les avis sont plus nuancés : le rôle de la Chine et de l'Europe dans la lutte contre le réchauffement climatique, les questions socio-politiques, l'aboutissement d'un accord à Paris en 2015, et d'autres domaines, s'inscrivent dans cette catégorie.

### **1) Le rôle de la Chine et de l'Europe dans la lutte contre le réchauffement climatique et leur interaction.**

Les intervenants européens insistent sur l'importance grandissante du rôle de la Chine dans la lutte contre le réchauffement climatique et sa position stratégique dans les négociations internationales. Ils relèvent aussi les points faibles de l'Europe : l'empreinte écologique de l'Europe pèse encore trop lourd sur la planète (Karl Falkenberg), la dette écologique à l'égard des pays exploités par la France et les anciens pays colonisateurs. (Noël Mamère)

Le maire adjoint de Paris Patrick Klugman a bien résumé la situation : « *Lors de la Cop 21, la question de la position de la Chine est un élément stratégique : soit la Chine voudra un accord et ce sera une réussite soit elle n'en voudra pas et ce sera un échec.* »

Pour Georges Berthoin, les rapports et les rôles respectifs de la Chine et de l'Europe sont fondamentaux pour répondre aux défis de notre monde.

*« Nos succès respectifs dans l'organisation des rapports entre nous et avec les grands acteurs mondiaux, établis et émergents, joueront le rôle central dans la réponse de l'humanité à tous les défis des temps nouveaux. Cela dépendra de la manière dont nous répondrons à celui du dérèglement climatique. Il faut que nous en soyons conscients. Notre responsabilité est claire, car la réponse se trouve maintenant à portée de main. »*

Du côté Chine, la position d'avant-garde, de pionnier de l'Europe dans la lutte contre le réchauffement climatique, dans la protection de l'environnement est unanimement

soulignée par les intervenants chinois, tandis que le rôle de Chine n'est pas mis en avant. Li Junfeng, Directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat, un expert officiel, insiste sur l'importance de la coopération entre l'Europe et la Chine en général et dans le domaine de la lutte contre le réchauffement climatique en particulier. Wang Yi parle de la complémentarité entre la Chine et l'Europe :

✚ *La Chine et l'Europe doivent travailler ensemble pour créer ce modèle, pour promouvoir conjointement cette transformation structurelle, et pour jouer notre leadership respectif dans tous les aspects afin de faire face à l'avenir... Au niveau du gouvernement, du secteur économique, au niveau de la gestion, au niveau social, nous nous réunissons pour promouvoir un modèle de transformation. C'est grâce à nos efforts conjoints et aux complémentarités de la Chine et l'UE que nous pourrons trouver un terrain de consensus. (Wang Yi)*

✚ *La Chine est consciente de l'urgence et de la nécessité de faire de la protection de l'environnement une priorité. Si elle a engagé un virage au cours des années 1980, la tendance aux dégradations de l'environnement n'est pas encore définitivement inversée et elle a encore un long chemin à parcourir. (Jian Feng, conseiller politique de l'ambassade de France en Chine).*

✚ *Lorsque l'on résume l'échec des négociations sur le climat, en fait, nous pensons que nous devrions apprendre auprès de l'UE. L'UE est une union de 28 États membres. Ils peuvent s'asseoir pour discuter ensemble, parce que l'Europe n'a pas de président, et que son "président" n'a en fait pas beaucoup de pouvoir. Avec les 28 États membres, ils s'assoient ensemble pour discuter, et trouvent ensemble une action concertée. La négociation de l'ONU a également besoin d'une telle méthode. (Li Junfeng)*

## **2) Peut-on arriver à un accord à la Cop 21 à Paris ?**

Dans les termes sur les rôles de la Chine et de l'Europe, les différentes attitudes traduisent une certaine prudence sur la réponse à apporter à la question que tous ceux qui s'engagent dans la lutte contre le réchauffement climatique se posent.

✚ *Dans le passé, nous voulions que certaines personnes donnent des ordres aux autres ; dans ce cas de figure, il est difficile de parvenir à un accord. Alors, cette fois à*

*Paris, on est parvenu à une nouvelle approche appelée "la contribution autonome". L'UE a proposé que ses contributions autonomes sur les émissions de carbone baissent de 40 % d'ici 2030, et que l'utilisation d'énergies durables atteindra 26%. ( Li Junfeng)*

*✚ Nous savons aujourd'hui par les scientifiques que nous devons aller beaucoup plus loin, beaucoup plus vite. J'ai une tout petite peur que, la Conférence de Paris aussi qui s'annonce comme étant probablement plus une réussite que celle de Copenhague, mais qu'aussi cette Conférence de Paris soit un succès trop tard et trop peu ambitieux. (Karl Falkenberg)*

### **3) La question sociale dans la lutte contre le réchauffement climatique.**

La question sociale est essentielle pour la Chine et l'Europe, mais la manière de l'aborder diffère.

*✚ Derrière le bouleversement climatique se profilent des bouleversements sociaux et géopolitiques. Il y a aujourd'hui trois fois plus de réfugiés climatiques que de réfugiés liés aux conflits. On constate en effet, dans les pays pauvres comme dans les pays riches, que ce sont les victimes d'injustice sociale qui sont les premières victimes d'injustice environnementale.*

*La question de réchauffement climatique est une question politique, puisqu'elle interroge le système politique, elle interroge les liens entre le système politique et le système financier, y compris les liens basés sur la corruption. (Noël Mamère, député écologiste de Gironde et maire de Bègles)*

*✚ La propagation de l'idée de changement climatique est très importante, mais il faudrait en atténuer l'aspect politique et renforcer son aspect social, car elle devrait entrer dans la conscience de la population et non plus se confiner aux sphères des négociations et des transactions entre les Etats. (Wang Zhenyao)*

*✚ Non seulement nous nous devons de tenir compte des desiderata des gouvernants, mais nous devons aussi répondre aux attentes de la société. Et, au sein de la société, il faut distinguer les entreprises des paysans. Durant ces dernières années de processus d'émergence de notre Alliance internationale pour l'écologie, nous avons prêté une attention particulière au développement des populations rurales les plus déshéritées de Chine, car nous estimons que le changement climatique ne touche pas que les*

aspects économiques ou environnementaux d'un pays, mais concerne également l'équité sociale. Voilà pourquoi nous portons une attention toute particulière au développement équitable des régions rurales. (Huang Haifeng).

## Tables rondes

A la suite de la plénière d'ouverture, les participants se sont retrouvés dans trois tables rondes catégorielles (villes, ONG et entreprises). Voici une sélection d'extraits des interventions classés par thèmes.

### Table ronde: Face au changement climatique, comment transformer nos villes ?

#### ✂ Climat, villes durables, lien social et défis

- *Les questions clés sont que nous sommes dans une économie mondialisée où nous dépendons de plus en plus les uns et des autres; nous sommes dans un monde interconnecté où les choses se passent dans une partie du monde qui affecte directement l'autre partie du monde. **Nous avons tous un principe convenu qu'un monde ouvert est la meilleure réponse à beaucoup de problèmes, y compris le chômage, la pauvreté, les problèmes environnementaux ceux du développement durable.** (Gerhard Stahl, ancien secrétaire général du Comité des Régions, UE)*

- ***Les villes sont responsables du réchauffement climatique, elles consomment 75% d'énergie produite qui est l'origine de 85% des émissions de CO2.** Elles sont la source de nouveaux défis à relever : la pollution atmosphérique qui pose des problèmes de santé, les problèmes de la rareté de ressource, les contraintes environnementales, les inégalités croissantes dans les villes et la question de ségrégation spatiale liée notamment au phénomène de l'étalement urbain.(Hubert Julien-Lafferrière, maire du 9<sup>ème</sup> arrondissement de Lyon)*

- *On est effectivement en face d'un changement de paradigme avec les enjeux*

*d'adaptation et de lutte contre le changement climatique. Il faut repenser l'organisation des systèmes de production avec l'économie circulaire, penser la résilience des territoires, la capacité à subir les conséquences de phénomènes extrêmes du climat en impliquant les habitants et toutes les parties prenantes. (Ari Brodach, Directeur du développement durable du Centre National de la Fonction Publique Territoriale)*

*- L'urbanisation de la Chine est sans précédent. En 35 ans, la Chine a réalisé une urbanisation à grande échelle. Pendant les 30 premières années, l'urbanisation très rapide la Chine a causé de nombreux bouleversements. Comme nous le savons tous, parmi les dix villes les plus polluées du monde, sept se trouvent en Chine. Lutter contre le changement climatique et arriver à réduire les émissions de carbone, sont les enjeux essentiels de l'urbanisation massive de la Chine. (Yan Jun, associé principal chez JunZeJun Law Office (Guangzhou))*

**✧ Comment transformer notre modèle économique vers une économie plus durable?**

*- Si nous ne sommes pas en mesure de changer notre modèle économique, si nous continuons avec ce modèle économique basé sur une consommation intensive des ressources, nous courons vers une catastrophe. Si la prochaine étape de l'urbanisation en Chine à savoir l'arrivée de 200 millions de personnes de la campagne vers les villes, est effectuée sur la base du modèle américain de forte consommation en ressources et d'émissions élevées de CO<sub>2</sub>, je pense que ce sera négatif à la fois pour la Chine et le reste du monde. (Gerhard Stahl)*

*- L'objectif de la ville de Paris est de diminuer la part du diesel sur le territoire parisien d'ici 2020. **Dès le 1 janvier de 2015, aucun véhicule municipaux, ne roulera en diesel, il faudra rouler soit en essence, soit en électrique, soit en véhicule hybride.** (Yann Françoise, responsable de la division Climat-Energie à la Mairie de Paris)*

*- Après la création du comité de gestion des Monts Chanbaishan, notre premier objectif est la protection de cette zone de nature. Nous avons un slogan, « tout pour protéger », tout développement est basé sur la protection de la nature et le développement durable. (Yan Yibing, secrétaire général adjoint de la Réserve naturelle des Monts Chanbaishan)*

*- Les 3 piliers du développement durable, sont le pilier économique, le pilier social et le*

***pilier environnemental.*** Ils constituent le fil rouge naturel de nos politiques publiques urbaines. (Hubert Julien-Lafferrière)

✧ **Réponses essentielle aux défis climatiques**

- *Sans mesures concrètes sur les différents domaines politiques, qu'il s'agisse des transports urbains, du traitement des déchets, d'une planification urbaine précise, ou de l'économie d'énergie, les objectifs généraux ne seront pas réalisés.* (Gerhard Stahl)

- *Bien que nous ayons atteint localement une vie aisée, il existe encore des problèmes graves dans les zones écologiquement fragiles : catastrophes géologiques, désertification. Nous nous engageons à lutter contre ces phénomènes et à trouver des solutions.* (Zhang Xiangshu, professeur à l'école de l'environnement de l'Université du peuple à Pékin)

✧ **Adaptation au changement climatique : comment coordonner l'action des gouvernements locaux, des Etats et de la communauté internationale ?**

- *Nous sommes dans une période de transformation. Cette transformation va vers la transition écologique.* (Nicolas Bériot, secrétaire général de l'ONERC au Ministère d'Ecologie et du développement durable, France.)

- *Il faut développer des réseaux internationaux à différentes échelles (villes, régions) pour faire circuler plus rapidement les connaissances et les retours d'expérience. Il faut ainsi favoriser les programmes de recherche, l'éducation et les formations et encourager la solidarité au niveau international pour aider à l'adaptation des pays moins développés.* (Nicolas Bériot)

- *Notre développement consomme beaucoup de ressources naturelles. La construction d'un modèle de développement vert et plus durable est au cœur de nos réflexions.* (Pan Haixiao, professeur au département d'aménagement urbain à l'Université de Tongji, Shanghai )



- *Un des défis est de pouvoir relier les initiatives : celles qui se créent au sein d'un même territoire et celles qui se développent dans des contextes et des pays différents. (Julien Woessner, chef de programme à la Fondation Charles-Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme (FPH).)*

### **Table ronde ONG: Le rôle des ONG dans la lutte contre les dérèglements du climat en Chine et en Europe ?**

Des représentants d'ONG chinoises et européennes se sont retrouvés à la mairie du 13<sup>ème</sup> arrondissement pour une table ronde consacrée **au rôle des ONG** dans la lutte contre les dérèglements du climat en Chine et en Europe. Tous s'accordent sur le fait que les ONG ont un rôle déterminant à jouer à la fois dans les négociations internationales sur le climat mais aussi auprès du public et des acteurs locaux.

Les participants européens ont mis en avant l'importance de **faire reconnaître l'expertise des ONG** vis-à-vis des pouvoirs publics, des entreprises et de l'intégrer le plus en amont possible du processus de décision notamment pour faire de la COP 21 un succès diplomatique mondial. Leur rôle se traduit de plusieurs façons :

- **Permettre à tous les acteurs de participer au changement.** Vaia Tuuhia, déléguée générale de l'Association 4D s'est exprimée sur la nécessité de sortir des débats d'initiés et des débats d'experts. Tous s'accordent en effet pour que le dialogue environnemental change d'échelle et prenne en comptes les expériences et les expertises locales. Nicolas Krausz parle d'« approche translocale » destinée à connecter toutes les initiatives. Les expériences chinoises et européennes partagées lors de cette discussion ont permis de montrer que la communauté peut pousser les gouvernements à changer de méthode.
- Les participants européens souhaitent aussi que **le dialogue institutionnel se modernise** et aille plus loin qu'une rencontre entre acteurs. « Co-construire » et « être co-responsables » sont les notions clés qui ont ponctué cette discussion.



*Tous les acteurs doivent contribuer au changement. Tous ensemble cela ne signifie pas à part égale : on n'a pas les mêmes responsabilités et les mêmes niveaux d'action. Cela permet de trouver les articulations entre les différentes parties concernées et d'être sur la mesure de la responsabilité. » (Vaia Tuuhia)*

Il s'agit d'initier un dialogue horizontal entre les acteurs. L'enjeu est de gagner en efficacité pour aller de l'avant et répondre à l'urgence.

Du côté chinois, l'approche décrite par les représentants des ONG est celle d'un dialogue beaucoup moins institutionnalisé.

- Denez l'Hostis, président de France Nature Environnement a attiré l'attention sur l'engagement de FNE en matière de respect du droit environnemental. L'association est celle qui agit le plus en justice avec une action intentée presque tous les deux jours.
- S'attacher à ce que **la question sociale soit portée au cœur du débat environnemental** en s'engageant auprès des personnes les plus fragiles et exposées aux conséquences des événements environnementaux. Nicolas Imbert, directeur de Green Cross France et Territoires a parlé de l'importance de travailler sur la résilience et la vulnérabilité.

Tous les représentants d'ONG européens ont fait remarquer une divergence de fond en ce qui concerne la présentation du nucléaire comme moyen de lutte contre le changement climatique apportée par certains en Chine.

La seconde discussion modérée par Pierre Haski, journaliste, cofondateur de Rue89 et Bai Yunwen, directeur du Climate and Finance Policy Center du Greenovation Hub a concerné **les modes de collaboration entre sociétés civiles de Chine et d'Europe sur le changement climatique**. Denez l'Hostis a affirmé que sur la question climatique « la Chine n'est pas un problème mas la solution. Si la Chine ne bouge pas, le monde aura du mal à bouger ».

Les intervenants ont tous insisté sur la nécessité que les ONG chinoises et européenne collaborent notamment en matière d'éducation et de sensibilisation à l'environnement.

Certaines ONG françaises travaillent par exemple avec des réseaux d'éducation populaires (comme les Petits Débrouillards) pour informer et sensibiliser sur les modes de vie durables. Une association comme l'association 4D est allée en Chine pour partager son expérience de sensibilisation. Une des activités qu'elle propose est de se projeter dans ce que sera notre mode de vie en 2050 : comment va-t-on se déplacer ? communiquer ? s'alimenter ?

Les collaborations entre ONG chinoises et européennes existent déjà notamment à travers le dialogue tripartite « Chine-Europe-Amérique latine » initié par la fondation Charles Léopold Mayer sur lequel est revenu Nicolas Krausz. Il a évoqué l'intérêt de ces échanges entre sociétés civiles des quatre coins du globe notamment pour renouveler les conceptions (de la nature, du droit de l'environnement...) des différentes parties prenantes.

Des projets de coopération entre associations françaises et chinoises se développent. La création d'une plateforme à l'initiative de l'Ambassade de France en Chine a été évoquée. Tous sont enthousiastes à l'idée d'approfondir le dialogue et de travailler ensemble.

**Table ronde entreprises: Quel positionnement pour les entreprises face au changement climatique ? (en cours de transcription).**

## **Conférence de clôture**

Le vendredi 5 janvier, les participants se sont retrouvés à la mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement de Paris pour la conférence de clôture présentée par **Jean-Paul Delattre**, membre honoraire du conseil d'administration de la Fondation Charles Léopold Mayer pour le progrès de l'homme. Les rapporteurs de chaque atelier ont fait le bilan des deux jours et exposé les conclusions de leurs discussions. **Pierre Calame** et **ZHANG Renbiao** ont prononcé un discours de conclusion à l'issue des restitutions. **Pierre-Henri Guignard**, Secrétaire général à l'organisation de la COP21, **Christophe Girard**, Maire du IV<sup>e</sup> arrondissement de Paris qui accueillait la conférence, **Wang Limin**, secrétaire général

adjoint de la Fondation Alashan SEE et **Huang Haoming**, Vice-Président et Secrétaire Général du regroupement d'association chinoise CANGO se sont exprimés sur la nécessité d'une telle rencontre dans la perspective de la COP 21 de décembre 2015. Lors de cet après-midi de clôture le Forum a eu l'honneur de la présence exceptionnelle de l'ancien Premier Ministre, **Michel Rocard**. Il a rappelé son engagement pour les questions environnementales et climatiques et renouvelé son soutien de longue date aux initiatives du Forum Chine-Europe.

La restitution des ateliers a permis de dégager des points communs et des divergences dans les approches européennes et chinoises (Cf. Ateliers). Dans son discours de synthèse des restitutions, Pierre Calame en distingue à son tour deux :

- **les perspectives d'actions**: La Chine qui cherche à rattraper son retard technologique et qui ne permet pas à la société civile de s'aventurer sur le terrain politique, mise beaucoup sur les solutions de l'innovation technologique. En Europe on a cessé d'y croire. C'est l'urgence des changements structurels qui s'impose.

- **les moyens d'actions**: La Chine dispose de réserves publiques considérables qui permettent d'envisager une action directe et massive de l'Etat chinois dans la transition. En Europe on doit créer des conditions pour que la rentabilité des investissements soit assurée.

Toutefois, les discussions et échanges des quatre jours ont conduit à montrer que le dialogue de sociétés à sociétés permet de **déconstruire l'idée d'un intérêt européen qui s'opposerait à un intérêt chinois**. Les divergences d'intérêt entre acteurs sont bien plus fortes que les divergences entre l'Europe et la Chine.

Il est également revenu sur les ruptures qui s'imposent pour élaborer un nouveau modèle de développement:

- **Nous sommes entrées dans une nouvelle ère** : celle de la co-production du bien public. Il faut élaborer une théorie et une pratique de la coresponsabilité des acteurs.
- Il est nécessaire de **changer d'échelle** à travers trois leviers :

- L'éducation et le changement de pensée
  - La réappropriation de la réalité : s'éloigner des abstractions pour appréhender de manière concrète et même sensible la réalité.
  - Le travail sur la gouvernance
- 
- **Eviter le piège de la souveraineté:** L'année 2014 a marqué le centenaire de la Première guerre mondiale. L'enjeu historique du changement climatique est d'éviter que le même enchaînement funeste à savoir l'obsession de chaque puissance de revendiquer son statut ne se reproduise.
  - **Raisonnement selon l'approche de la filière :** il faut pouvoir mesurer l'empreinte écologique des acteurs tout au long de la filière. C'est la responsabilité sociétale de l'Entreprise. Il est également indispensable de mettre la question des filières durables au centre du commerce international.

***La conférence de clôture a réaffirmé le rôle primordial de la société civile dans la lutte contre le changement climatique:***

- **Pierre-Henri Guignard**, secrétaire général à l'organisation de la COP 21 a rappelé que le gouvernement français soutient l'émergence d'un nouveau multilatéralisme : **le multilatéralisme participatif**. Les Etats s'engagent mais pas seuls. Ils le feront avec les acteurs de la société civile. Le gouvernement français a souhaité que les piliers de la société civile définis par l'ONU soient des participants à la conférence et non des témoins. Il a insisté sur le rôle des entreprises. Elles font, selon lui, partie de la solution et la COP 21 leur accordera une place importante. Lors du sommet, il y aura un dialogue constant entre le monde qui produit, le monde qui consomme et le monde qui gouverne.
- *Les villes sont le lieu où se co-construit le bien public et occupe en cela une place centrale dans la lutte contre les dérèglements climatiques. (Pierre Calame)*

- *Il faut que la société civile pousse les gouvernements à accepter des mesures rudes pour nos façons de vivre, de nous déplacer, de consommer de manière excessive des ressources naturelles. Les gouvernements peuvent mener l'humanité au suicide s'ils ne font rien. Il faut donc qu'ils acceptent des mesures contraignantes pour le monde entier. (Michel Rocard)*

**De la conférence de décembre 2014 à la conférence de décembre 2015: en avant vers La COP21 !**

- Pierre-Henri Guignard, a souligné que 40 000 personnes sont attendues à Paris du 30 novembre au 11 décembre 2015. Il a précisé les ambitions de la COP 21:
  - Aboutir à un accord universel et contraignant dans des conditions qui restent à définir. Tous les Etats doivent être associés à ce travail. La France est très reconnaissante des signaux envoyés par la Chine et est prête à travailler avec Pékin.
  - Renouveler ensemble notre mode de consommation, de production et réinventer notre façon d'être.
- Pour parvenir à la limitation du réchauffement à 2°C il faut aller plus loin que l'accord sino-européen a insisté Pierre Calame.

## Ateliers

A travers les 12 ateliers du Forum, les 300 participants chinois et européens se sont mis d'accord sur différentes propositions. Pour les caractéristiques et les participants de chaque atelier, voir l'Annexe 2.

### **Atelier 1 : La transition vers des villes durables :**

Dans le monde développé comme dans les pays en développement, il y a une nécessité urgente de faire entrer les villes dans une transition vers un modèle plus durable. L'Europe, et en particulier l'Europe du Nord, a pris de l'avance sur ce terrain et accumulé une grande expérience des éco-cités et éco-quartiers. La Chine, elle, a débuté des

programmes-pilotes, mais pour assurer leur réussite, il est nécessaire de renforcer les plateformes d'échange de solutions durables.

*Recommandations aux décideurs politiques :*

- **Créer une instance mondiale représentant les villes** afin de maintenir un lien permanent et un dialogue au plus près entre les acteurs des différents pays
- **Mettre en synergie les différents Forums sur l'urbanisation**, tels que CarBonn Register, EU-China Urbanisation Forum, IC link, SME China, ICLEI, CGLU ou C40. Ne créons pas de nouvelle instance mais renforçons la coopération entre les organisations qui existent déjà.
- **Renforcer le soutien du gouvernement aux entreprises vertes**

*Recommandations aux entreprises :*

- **mettre l'emploi au cœur de notre dialogue**, car l'avenir des villes passe par les embauches.
- **développer les Partenariats Public-Privé** en Europe et en Chine

*Recommandation à la société civile :*

- **« glocaliser »**, ou adapter des technologies globales à des capacités locales
- **tenir compte de tous les acteurs** en Chine et en Europe, en gardant à l'esprit les différences dans l'approche des uns et des autres. En Chine, la priorité est au développement depuis plus de trente ans ; c'est seulement maintenant que la réduction des gaz à effet de serre est prise en compte ; ce qui signifie que cela prendra plus de temps à la Chine qu'à l'Europe pour opérer cette réduction.

*Recommandations aux urbanistes/architectes :*

- **partager davantage les meilleures pratiques des villes pilotes** entre l'Europe et la Chine
- **Créer des indicateurs** et des méthodologies communs.

## **Atelier 2 : Logement durable**

Le logement et son rôle dans *la rénovation urbaine* sont au cœur de la transition énergétique. En Europe, et en France en particulier, les organismes sociaux travaillent

sur les économies d'énergie en rénovant une partie du patrimoine urbain et en construisant des logements économes en énergie.

- Il faut aller plus loin et **travailler sur des bâtiments qui produisent l'énergie dans les quartiers tout en repensant la mobilité en ville**, afin d'approfondir la transition énergétique pour mieux lutter contre le changement climatique. En Chine, la ville de Chengdu a mis en place un plan très ambitieux qui va dans ce sens. Il faut renforcer le partage d'expérience entre Chinois et Européens.

La question du lien social est essentielle. *Le rôle du vieillissement* dans l'évolution des logements et de la rénovation urbaine est majeur, en Chine comme en Europe.

- L'enjeu commun est de **permettre aux habitants de vivre le plus longtemps possible dans leur quartier et leur logement**. Dans les pays européens, le problème est traité en regroupant les personnes âgées par petits groupes dans des logements dédiés. En Chine, c'est surtout la cellule familiale qui prend en charge ses personnes âgées, ce qui n'est plus le cas en France et en Europe.

### **Atelier 3 : Economie circulaire, technologies vertes et transition énergétique :**

L'économie circulaire est un espace de réflexion commun aux Chinois et aux Européens qui permettra de réadapter notre économie aux fondamentaux actuels de l'environnement. Il s'agit d'une approche systémique et transversale, expérimentée en Chine comme en Europe, mêlant à la fois les thématiques énergie/matériaux et déchets/eau/air, et les problématiques culturelles et éducatives, tout autant que l'innovation, le partage des connaissances, des bonnes pratiques et des retours d'expériences.

#### *Recommandations :*

- **créer une plateforme de partage du savoir sur le contrôle de la qualité de l'air** à l'échelon local, avec les mêmes méthodes de collecte des données et d'échange sur les résultats ;
- **avancer de nouveaux procédés locaux de collecte et de valorisation des déchets plastiques** (ex : les bouteilles d'eau), et imaginer de nouvelles solutions pour s'en débarrasser (bouteilles réutilisables) ;

- **proposer des solutions innovantes pour les matériaux composites** (ex : améliorer les plastiques aux fibres renforcées qui dominent l'industrie éolienne : de façon à rendre encore plus durable l'énergie durable) ;
- **sensibiliser le grand public sur l'économie circulaire**, et développer les outils éducatifs sur l'intérêt et l'importance d'une vision transversale incluant l'agriculture, l'industrie, les transports et l'urbanisme ;
- **former les dirigeants d'entreprise** en s'appuyant sur des chiffres et des données structurées, mettre en valeur les nouvelles perspectives économiques offertes avec une analyse coûts/bénéfices ;
- **développer les innovations vertes dans toutes les facettes de l'économie circulaire**, selon une approche transversale incluant les aspects culturels ;
- **promouvoir un tourisme durable**, avec des solutions à basses empreintes carbone ;
- **promouvoir une réforme du marché de l'énergie**. Changer la régulation et la taxation en promouvant l'innovation technologique durable ; faire payer par les énergies fossiles et renouvelables l'impact de leurs activités en aval ;
- **élaborer des programmes spécifiques pour les décideurs politiques** en sorte que le souci du changement climatique et de l'environnement infuse chacune de leurs décisions.
- **renforcer les collaborations entre les territoires et les communautés locales**, impliquant des représentants des gouvernements locaux, des entreprises et de la société civile. L'objectif étant de partager une approche durable commune. Cette collaboration peut être renforcée par des échanges culturels entre les sociétés civiles.
- **concevoir des outils communs de mesure des performances** de chaque projet pilote de biomasse, d'énergie ou de traitement des déchets.
- **construire des organisations multi-acteurs pour faciliter l'adoption locale de l'économie circulaire**

#### **Atelier 4 : Gestion du carbone et transition énergétique :**

Meilleure utilisation de l'énergie et progrès technologie sont au cœur de notre capacité à lutter contre les dérèglements climatiques. Chinois et Européens travaillent sur les mêmes technologies bas carbone. Cependant, la mise en œuvre de ces technologies devrait refléter les différences en termes de mix énergétique et de structure



économique, en termes de technologie de réduction des émissions industrielles de gaz à effet de serre, et du rôle différent des institutions dans ce contexte.

- L'Europe devrait répondre d'une meilleure façon aux inquiétudes sur les **risques** que **les contraintes carbone** font peser sur la compétitivité des entreprises. La Chine devrait encourager des **institutions plus stables** et plus libéralisées.
- En Chine, l'industrialisation rapide mène non seulement à des taux très élevés d'émissions de gaz à effet de serre, mais aussi à une forte pollution locale. L'Union européenne doit elle aussi relever le défi des émissions dues à la production d'énergie. Nous partageons le défi commun de la sécurité énergétique, qui requiert une **diversification des sources d'énergie**, et en particulier des énergies renouvelables.
- Le système d'échange de quotas d'émission existe depuis une décennie en Europe. La Chine a lancé récemment une initiative similaire dans le cadre de sept programmes pilotes. Il conviendra de partager les expériences de tous.

### **Atelier 5 : Responsabilité sociale des entreprises et lutte contre le changement climatique :**

Sur la responsabilité sociale des entreprises, l'approche chinoise se consacre essentiellement aux enjeux environnementaux. L'approche européenne se fonde d'abord sur le concept de développement durable, c'est-à-dire trois piliers : l'environnement, le social et l'économie. S'est ajouté par la suite, le concept de gouvernance, soit une implication de l'ensemble des parties prenantes ; ce qui s'est traduit par la norme ISO 26000 pour mettre en œuvre la Responsabilité sociale des entreprises. Certes fondée sur le volontariat, la RSE doit néanmoins s'accompagner d'une réglementation forte en matière d'impacts environnementaux, assortie de pénalités suffisantes en cas d'infraction.

- Il est nécessaire que les entreprises mettent en place, au sein de leurs activités, un **mécanisme d'évaluation** des émissions de carbone et s'engagent dans des projets de réduction des émissions de GES.

- Pour défendre leurs propres intérêts, les entreprises doivent se mobiliser activement dans **l'élaboration des critères d'émission** de CO2.
- Un **système de sanction/récompense** pourrait les motiver également à appliquer les quotas. Par ailleurs, elles ont un rôle essentiel à jouer dans la gestion des ressources naturelles et le traitement des déchets.
- Il ne faut surtout **pas dé-corréler ni opposer économie, productivité et écologie**. De bonnes pratiques environnementales peuvent renforcer la productivité de l'entreprise et lui apporter un avantage concurrentiel, par exemple en termes d'image. A l'inverse, des impacts négatifs sur l'environnement ne permettent pas de maintenir globalement une activité pérenne.

*Cinq objectifs opérationnels se dégagent :*

- **La formation et la sensibilisation** sont des préalables indispensables pour les chefs d'entreprise, leurs collaborateurs et l'ensemble des parties prenantes ; le citoyen en particulier a un rôle-clé dans l'engagement des pouvoirs politiques.
- **Multiplier les échanges entre les entreprises sur les bonnes pratiques**. Des organismes qui ne sont pas des entreprises peuvent faciliter cette mutualisation.
- **Disposer d'outils de mesure pour connaître l'impact** des activités des entreprises sur l'environnement ; il s'agit d'en mesurer les données, de les traiter, de les restituer, afin d'améliorer les *process* industriels et agricoles, et ainsi de valoriser l'action RSE des entreprises dans les médias.
- **Coopérer avec tous les acteurs**, tisser des liens entre ONG, entreprises et pouvoirs publics. Créer des « **collèges de parties prenantes** ».
- **Donner aux PME les moyens humains, financiers, technologiques** et autres, de participer à la transition collective vers une économie durable et responsable.

## **Atelier 6 : Consommation et production durables :**

En Europe et en Chine, le principe d'une consommation et d'une production durables doit s'adapter aux conditions différentes des deux continents. Les Européens conçoivent cette thématique comme la réduction, voire l'abandon de la consommation somptuaire et de la grande consommation qui excède les besoins, afin de revenir à un mode plus rationnel de consommation (garantie de fabrication plus longue, moins de produits jetables, plus de produits réparables, etc.). Quant aux pays en développement, dont la Chine dit faire partie, ils considèrent d'abord qu'il ne faut pas entreprendre de

consommation excessive et insoutenable par rapport au niveau réel de développement et de production actuel.

- **Partager les expériences de gestion de la chaîne de production-approvisionnement-consommation.** L'Union européenne a créé le SMEA ou système de management environnemental et d'audit.
- **Privilégier les accords volontaires et les solutions de financements verts pour les PME.**
- **Harmoniser les outils d'évaluation.** Les entreprises françaises disposent d'outils comme L'évaluation du cycle de vie (LCA – *life cycle assessment*), qui sert à évaluer la charge environnementale des produits en analysant l'impact environnemental négatif imposé par la consommation et la mise au rebut de ressources pendant la totalité du cycle de vie des produits. En Chine, de plus en plus d'entreprises tentent de tirer profit de la coopération avec les ONG vertes.
- **Encourager la coopération de filières** entre les PME fournisseurs, les multinationales et les consommateurs.
- **Elaborer des chaînes d'approvisionnement vertes** et aider les PME à améliorer leurs performances environnementales.
- **Ne pas seulement réduire l'empreinte carbone**, mais aussi l'ensemble des impacts environnementaux des produits.
- Permettre aux consommateurs de faire des choix d'achat durables grâce à **une information fiable**.

## **Atelier 7 : Education, communication et climat :**

La prise de conscience de modes de vie plus sobres en carbone est fondamentale pour transformer un mode de développement économique irrationnel en développement durable. Malgré les différences de trajectoires historiques, de niveau de vie et de développement, les sociétés chinoises et européennes partagent un même constat – la nécessité d'agir – et des objectifs communs – mieux vivre dans les limites de la planète. L'éducation et la communication sur les enjeux du changement climatique, empruntent des voies différentes en Chine et en Europe.

- **L'éducation et la communication sur les enjeux du changement climatique, empruntent des voies différentes en Chine et en Europe.** Sondages d'opinion, études, intervention dans les établissements scolaires, les médias, l'administration et les entreprises... autant de moyens d'action identifiés de part et d'autre, mais qui ne sont pas menés de la même façon.
- Il convient non seulement d'**enrichir les programmes** dès le début de la scolarité avec les principes d'un comportement responsable, mais aussi d'**intégrer les notions relatives au changement climatique et de les évaluer comme les autres matières de l'enseignement.** Cela reste un défi en Chine. En Europe, c'est encore à renforcer, mais c'est aussi à penser sur des programmes de formation professionnelle tout au long de la vie.
- Pour mieux sensibiliser, il faut **organiser des actions qui permettent aux citoyens d'expérimenter** des modes de vie et des comportements sobres en carbone.
- Alors que la **communication** en Chine est descendante « du haut vers le bas », il faut la combiner à une **dynamique « de bas en haut »**, qui a commencé à se construire plus tôt en Europe. Les ONG peuvent alors jouer un rôle de vecteur. Elles n'ont certes pas les mêmes capacités d'action en Chine et en Europe.
- **Les nouveaux médias** ouvrent une nouvelle interactivité qui contribue à « challenger » une seule communication du haut vers le bas. Ils sont parties prenantes d'une nouvelle gouvernance par le public qui s'installe en Chine avec l'Etat, les ONG et les entreprises. Ils peuvent fournir de vrais **effets de leviers.**
- **Développer des actions conjointes symboliques et à grande échelle** des deux côtés de la planète. Par exemple, dupliquer en Chine une campagne menée en France et intitulée « le jour de la nuit » - pour sensibiliser à la pollution lumineuse, il s'agit d'éteindre les lumières toute une nuit et redécouvrir un ciel étoilé.
- 

### **Atelier 8 : Emploi des jeunes et transition énergétique :**

Pour opérer un changement de modèle de développement, l'emploi des jeunes doit être au cœur de la transition énergétique, en Europe comme en Chine. Quelle est la place des jeunes, quel est leur rôle dans les entreprises du secteur de la transition énergétique ? Quelles stratégies pour les formations aux métiers liés au développement durable ?

Comment intégrer les jeunes à l'économie verte et en faire une source durable de créations d'emploi ?

- Il est nécessaire de **bâtir un écosystème urbain dédié aux écotechnologies**, aux filières énergétiques, à l'éco-construction et à l'électro-mobilité. Mais pour réussir l'intégration des jeunes dans cet écosystème – et donc le pérenniser –, il faut en permanence **construire des passerelles entre les entreprises, l'enseignement supérieur et la recherche**, afin de diffuser l'innovation. C'est, entre autres, le rôle des collectivités locales.
- Il faut **partager l'expérience en matière de dynamique partenariale entre entreprises/enseignement supérieur/recherche**, qui est souvent plus forte en Europe qu'en Chine.
- **Il faut coopérer sur les modalités de concertation des habitants** en matière de projets d'aménagement urbain pour construire une vision à plus long terme en Chine. En Europe plus qu'en Chine, les concertations très en amont, systématique, sont de plus en plus structurée sous la forme de « coproduction » des projets urbains avec les habitants (conciliation des points de vue).

### **Atelier 9 : La jeunesse et l'action individuelle face au défi climatique :**

Les jeunes chinois et européens ne perçoivent pas de la même façon leur rôle et l'impact de leur action sur la société. En Chine, la jeunesse mène d'abord des recherches afin d'en publier les résultats, ce qui réduit son impact à l'intérieur des campus. Elle considère l'innovation technologique comme l'une des solutions principales aux problèmes environnementaux. Les jeunes européens espèrent davantage des changements structurels – notamment par l'action politique, et compte sur un impact fort dans la société.

Recommandations :

- trouver de nouvelles stratégies pour **mieux impliquer les citoyens dans l'action climat** des deux côtés du globe ;

- **promouvoir le financement participatif** pour faire vivre des projets locaux en Chine, à l’instar des projets en Europe qui existent de plus en plus grâce à ce type de financement ;
- **échanger et traduire les connaissances, « boîtes à outils » et autres matériaux de formation** entre organisations de jeunesse ;
- **promouvoir des projets sociaux orientés sur le changement climatique** (exemple, les associations de jeunes entrepreneurs mobilisés sur le climat en Europe et potentiels financeurs d’actions sur le terrain) ;
- **organiser des événements communs de sensibilisation dans les villes** – par exemple, des simulations des négociations climatiques internationales ;
- **échanger via réseaux sociaux** – notamment les serveurs externes en ligne et les applications sur mobiles de messagerie instantanée – rapidement et efficacement sur les actions et les bonnes pratiques, et collaborer ;
- **Organiser via les universités des appels à projets étudiants** sur l’environnement sous forme de concours, et recevoir des financements publics pour les gagnants.
- **Obtenir plus d’argent public pour les réseaux de jeunes** qui organisent des ateliers de travail collaboratifs sur le climat, des programmes d’échanges entre jeunes entrepreneurs chinois et européens, et des programmes d’éducation à l’environnement et au climat sur internet.

### **Atelier 10 : Justice, climat et environnement :**

Le changement climatique appelle la formation d’un droit universel susceptible de produire des obligations à l’égard de tous (*erga omnes*). Il est urgent de reconnaître au climat un statut spécial en droit international, qui ne le considère pas comme un objet juridique. Aujourd’hui, les règles qui visent à assurer la liberté des échanges commerciaux et la protection des investissements, ont un poids prédominants, au détriment des règles protégeant des valeurs fondamentales non marchandes, dont l’environnement.

#### *Recommandations :*

- **Rééquilibrer de l’ordre juridique international par l’élaboration d’une nouvelle forme de responsabilité** érigée en notion autonome qui ne dépendrait pas des

accords bilatéraux ou multilatéraux entre Etats. Cette notion appellerait des obligations en termes de réactivité, de communication et de justification. Elle pourrait se concevoir en tant que dette à l'égard de l'humanité, s'imposant aux Etats comme à la société civile.

- **Créer un fond bénéficiant du transfert de la propriété intellectuelle sur les technologies** favorisant la lutte contre les dérèglements climatiques. Le climat pourrait être constitué en un « global public trust », ce qui permettrait d'attribuer un statut aux puits de carbone et d'instituer un régime de permis d'émissions visant à assurer en priorité la satisfaction des besoins humanitaires élémentaires. Dans ce but, les énergies fossiles seraient érigées en devises.
- **Articuler planification urbaine et planification environnementale.** A cela devrait s'accompagner la **reconnaissance d'une responsabilité des autorités en charge de la planification environnementale**, dans l'hypothèse où les objectifs de qualité fixés ne seraient pas atteints en raison d'une carence dans la mise en œuvre des mesures permettant de les atteindre. Elle devrait également s'accompagner de la **reconnaissance du droit du public d'accéder aux informations** auxquelles se réfèrent la planification environnementale. Elle devrait enfin donner lieu à une participation du public à l'élaboration des instruments de cette planification.
- **Considérer la protection de l'environnement comme ayant une valeur matricielle** ayant pour but de garantir l'intégrité de la planète. En droit international classique, il conviendrait d'**harmoniser le droit pénal autour de la notion d'écocrime**. Un effort d'unification à l'échelle supranationale pourrait se produire autour de **la notion d'écocide**.
- **Constitutionnaliser la limitation à deux degrés**, dont on déduira *la quantité maximum d'émission de CO2 pour le reste du siècle*. Cela changerait radicalement le mode de négociation, et obligerait à en déduire les transformations nécessaires.

## Atelier 11 : Mécanismes de financement de la transition énergétique :

L'un des éléments-clés d'un accord à Paris en décembre 2015 ou de tout autre accord sur le climat conclu après la COP21, concerne le financement de la transition vers des économies bas carbone. Deux questions essentielles : comment attirer le capital privé ? Comment faire le meilleur usage du financement public ?

*Recommandations :*

- **Générer de la demande pour les produits et les services bas carbone en établissant un prix du carbone.** Les outils actuels sont d'une part le système européen d'échange de quotas d'émission, d'une part, et le système chinois de plafonnement et d'échange. Tandis que les Européens l'établissement d'un prix du carbone est nécessaire, les Chinois voient la difficulté de considérer ainsi le carbone comme un produit. Ils proposent d'utiliser l'outil de la fiscalité pour influencer le comportement des acteurs de l'économie.
- **Proposer des sources de financement innovantes** et bon marché pour financer les projets bas carbone, émanant aussi bien des secteurs public que privé. Les divergences sur les objectifs et les moyens de lutter contre les dérèglements climatiques sont avant tout « intérieures » ; c'est-à-dire qu'elles se situent, au niveau européen, entre les Etats-membres et les acteurs économiques, et au niveau chinois, entre les provinces et les acteurs économiques.
- Créer des groupes de travail conjoints à la Chine et l'Europe pour évaluer et **élaborer des politiques monétaires intelligentes et non conventionnelles pour le climat** (Smart Unconventional Monetary Policies – SUMO).
- **Créer une « Banque d'investissement vert »** conçue comme l'un des instruments de l'investissement environnemental pour parvenir à une véritable économie verte.

**Atelier 12 : Eau, climat et urbanisation :**

L'eau est le premier médium à travers lequel le changement climatique aggrave son impact sur les hommes et l'environnement. L'eau n'est pas un problème « sectoriel », mais une ressource au carrefour de tous les aspects du développement humain – dont la santé, l'alimentation et la sécurité énergétique, la préservation de l'environnement et la réduction des risques de catastrophes naturelles. L'eau est une composante fondamentale de tous les « services écosystémiques » offerts par la biodiversité. La bonne gestion de ressources durables en eau est cruciale pour la réussite des stratégies d'atténuation et d'adaptation au changement climatique.

*Recommandations :*



- **Permettre le développement de solutions intégrées** (mobilité durable, emploi et logement « inclusifs », couplage de la gestion des déchets, de la récupération des ressources en hydrocarbures et de la production énergétique, l'eau et les installations sanitaires, la préservation et le développement de la biodiversité).
- **Créer une interaction dynamique entre les acteurs privés et publics.** Plus encore, la Chine et l'Europe doivent surmonter leurs obstacles respectifs à **une participation pleine et constructive de la société civile** pour relever les défis communs.
- Européens et Chinois doivent **aligner leur processus d'urbanisation sur une utilisation optimale de leurs ressources en eau existantes.**

## **Partie III – Impact médiatique en Chine et en Europe**

L'organisation de cette conférence s'appuie sur deux piliers : le premier est **la préparation et la mobilisation** afin d'aboutir à la réussite d'une rencontre inédite sur le thème du réchauffement climatique entre les représentants des sociétés civiles des deux côtés. Le deuxième pilier est une **campagne médiatique internationale** afin de sensibiliser l'opinion publique et les gouvernements en Chine et en Europe à l'opportunité d'un accord global et ambitieux sur le climat. L'un des objectifs de la conférence, la rédaction d'un **texte commun sino-européen**, s'inscrit également dans cette campagne de sensibilisation. Nous avons entamé dès la fin de l'année 2013 des discussions et des échanges d'idées avec nos partenaires médias anciens et nouveaux. Ainsi le lancement formel de la campagne médiatique a été organisé à Pékin avec un partenaire de taille, le site Tencent, premier portail de Chine fin avril. Au cours de cette campagne médiatique, qui durera jusqu'à l'organisation de la Cop 21 à Paris fin décembre 2015, nous constatons que ces deux dimensions de la conférence sont interconnectées et se renforcent mutuellement. Les événements médiatiques organisés attirent et mobilisent l'opinion publique et les partenaires. Le renforcement des partenaires en nombre et en diversité élargisse l'impact médiatique et enrichisse la qualité des échanges et de la réflexion collective.

Nous avons organisé une série **d'évènements** en Chine et à Paris :

- 1- Le 29 avril 2014, le lancement de la campagne médiatique a été organisé au **Tencent Media Center** à Pékin. Le 7 mai, une autre cérémonie de lancement de la campagne médiatique a été organisée à Guangzhou **Thierry Berthelot**, le conseiller politique de l’Ambassade de France en Chine, a prononcé un discours de soutien au Forum. **Patrick Schroeder**, expert dans le domaine de la consommation et la production durable au sein du programme Switch-Asia de l’Union européenne, a signalé l’importance d’une telle conférence dans la préparation de la COP21. (<http://www.switch-asia.eu/news/-1efb857f59/>)
- 2- **Le 9 juillet**, le Forum a organisé une conférence préparatoire à l’Institut français de Pékin. En ouverture de l’événement, l’ancien Premier ministre français **Michel Rochard** s’est exprimé à travers une vidéo d’encouragement. **Sylvie Bermann**, ambassadeur de France en Chine (avant qu’elle ne prenne ses nouvelles fonctions à Londres), a prononcé un discours valorisant l’initiative du Forum dans la lutte contre le réchauffement climatique en vue de la **COP21**. (<http://www.ambafrance-cn.org/Des-acteurs-des-societes-civiles-europeennes-et-chinoise-se-mobilisent-sur-la-lutte-contre-le>)

Une première version du **Texte commun** a été présentée lors de cette conférence. Des personnalités de haut niveau en charge des questions climatiques au sein du gouvernement de Pékin et des experts chinois ont donné leur avis de spécialistes sur ce texte.

Cette conférence a connu un franc succès. Le lendemain, **des journaux nationaux comme le China Youth Daily**, l’un des principaux quotidiens au niveau national, ont publié des articles sur la première version du Texte commun et les enjeux du réchauffement climatique. Ils ont été repris par différents grands portails Internet chinois, comme **sohu.com, ifeng.com, 163.com**, ainsi que par le site internet de la **CCTV** et de l’agence **Chine Nouvelle**.

**3- Le 16 juillet**, une seconde conférence préparatoire s'est tenue à Canton. **Georges Berthoin**, l'un des fondateurs de l'Union européenne, et **Bruno Bisson**, consul général de France à Canton, se sont exprimés à travers une vidéo de soutien à la Conférence de décembre. Deux cents personnes appartenant à des secteurs différents (officiels, entreprises, ONG, universitaires) étaient présentes pour débattre du Texte commun.

La conférence a été subventionnée et co-organisée par le Guangdong Daily Medias Group et la discussion avec le public et les médias présents animée par l'Association Alashan SEE (Society of Entrepreneurs for Ecology), l'Association de conservation de l'énergie du Guangdong, l'Institut de recherche énergétique de Canton de l'Académie des sciences et le Centre de recherche pour l'environnement et les ressources de la planète de l'université Sun Yat-sen.

Les deux grands groupes de presse du Sud de la Chine, le Nanfang Media Group et le Guangdong Daily Medias Group, ont mobilisé massivement leurs journalistes pour couvrir cette conférence. Des reportages en anglais ont vu le jour sur leurs sites Internet.

Le **Forum Chine-Europe** fait notamment la passerelle entre les médias chinois et européens. La mobilisation de nos **18** partenaires médias et réseaux sociaux en Chine a permis d'atteindre un large public. A titre d'exemple, en août, nos plateformes sur Internet ont obtenu un total avoisinant le million de vues. A lui seul, Sina weibo (plus grand réseaux social en Chine) a comptabilisé 120 000 vues en un mois. Cette grande mobilisation médiatique a permis d'atteindre le chiffre de deux millions de recherches Baidu (le plus grand moteur de recherche en Chine) au sujet de notre Conférence. Plus de 40 médias ont publié des articles sur notre événement. Parmi nos partenaires média chinois figurent aussi bien des sites d'information officiels que des journaux libéraux.

## **La campagne médiatique**

### *Côté chinois*

**Le site Internet du Quotidien du Peuple - [www.people.com.cn](http://www.people.com.cn), journal officiel du Parti communiste chinois.**

En collaboration avec le Forum, le site a mis en place une émission interactive intitulée "Dialogue Chine-Europe". L'objectif est de collecter les questions des internautes et de

les soumettre aux membres du Comité de patronage et aux participants de notre Conférence. **Li Junfeng** et **Du Xiangwan**, deux personnalités chargées du dossier climat de la puissante Commission pour le Développement et la Réforme ont été invités dans les mois précédents la conférence pour parler des enjeux du réchauffement climatique. D'autres personnalités sont également intervenues: **Zheng Baowei**, professeur et directeur du centre de recherche sur le journalisme et le développement social de l'Université du Peuple et directeur du China Center for Climate Change Communication ; **Wu Changhua**, directrice Grande Chine du Climate Group ; et **Vaia Tuuhia**, déléguée générale de l'Association 4D.

De nombreux entretiens avec des personnalités de poids sur la scène climatique et environnementale ont été menés durant les conférences à Paris et notamment avec : Corinne Lepage, ancienne ministre de l'environnement (<http://ft.people.com.cn/fangtanDetail.do?pid=4313>) , Denez l'Hostis, président de France Nature et Environnement et Yan Yong, géologue et explorateur (<http://ft.people.com.cn/fangtanDetail.do?pid=4286>) , Pierre Calame, président de la Fondation du Forum Chine-Europe (<http://ft.people.com.cn/fangtanDetail.do?pid=4333>), Karl Falkenberg (<http://ft.people.com.cn/fangtanDetail.do?pid=4283>) mais également Wang Limin, Vice-secrétaire général de la Fondation SEE (Society of entrepreneurs and ecology), Wang Zhenyao, directeur de l'Institut de Recherches sur la Philanthropie de l'Université Normale de Pékin et Paul Trân Van Thinh, président du Forum Chine-Europe.

Le site a également créé une rubrique "les Chinois et les Européens débattent". Dans cette rubrique les internautes sont invités à poser des questions aux Européens sur le changement climatique. Cette rubrique a été consultée par des **milliers d'Internaute**s. On a ainsi recensé plus de 9430 vues et 38 questions.

**Le plus grand portail Internet chinois Tencent - [www.qq.com](http://www.qq.com).**

**Une page dédiée aux activités de la Conférence** organisée par le FCE en 2014, enrichie de vidéos, photos et articles, a été créée.

En collaboration avec la rubrique Culture du site de Tencent, le FCE a lancé en ligne une série d'expositions d'œuvres de peintres chinois autour du thème "**L'Art et l'Environnement**". Cette approche artistique permet de mieux sensibiliser le grand public sur le changement climatique. Jusqu'à aujourd'hui, ces expositions ont obtenu **des milliers de vues avec des centaines de commentaires**.

## **Nanfang Media Group, l'un des géants des médias chinois dans le Sud du pays, a mobilisé deux de ses organes de presse :**

- **Le Southern Metropolis Daily, l'un des plus grands quotidiens semi-indépendants de Chine du Sud du Nanfang Media Group.**

Partenaire du Forum de longue date, le journal le plus vendu dans le sud du pays attire un public jeune et très diplômé. Il s'apprête à couvrir toutes les activités organisées par le Forum.

- **Le site Kaidi - [www.Kdnet.net](http://www.Kdnet.net). Site d'information lancé par le Nanfang Media Group.**

Dans le cadre du partenariat avec le Forum, Kaidi a lancé une nouvelle émission de dialogue : « Forum Chine-Europe : la Chine en direct ». La première émission sur le changement climatique avec Zhou Yongzhang, professeur et principal rédacteur chinois du Texte commun, et Chen Yan, directeur exécutif du FCE, a été mise en ligne et a obtenu plus de **70 000 vues et 70 commentaires des internautes.**

(<http://club.kdnet.net/dispbbs.asp?id=10211765&boardid=1>)

## **Le Guangzhou Daily Media Group, le premier groupe de médias en Chine créé en 1996.**

- Le groupe a non seulement soutenu financièrement la conférence préparatoire du FCE à Canton le 9 juillet mais s'est aussi engagé à couvrir toutes les activités du Forum dans tous ses journaux et ses sites d'information. Parmi eux figurent le journal Guangzhou Daily et le site d'information Dayoo.com. Les sites Internet anglophone Newsgd.com et *life of Guangzhou* ont même mis en ligne une version anglaise de leur couverture de la conférence préparatoire. ([http://www.lifeofguangzhou.com/node\\_981/node\\_989/node\\_997/node\\_1007/2014/07/17/1405573226152322.shtml](http://www.lifeofguangzhou.com/node_981/node_989/node_997/node_1007/2014/07/17/1405573226152322.shtml))

## **China Education Daily, journal officiel du ministère de l'Education.**

Le Forum a organisé en partenariat avec China Education Daily **un concours de dessin destiné aux lycéens et collégiens de tout le pays** ainsi qu'**une enquête de sensibilisation à la protection de l'environnement auprès des élèves**. 322 dessins ont été reçus et les œuvres des 31 lauréats ont été exposées dans le cadre de l'exposition sur la protection



## **4ème Forum Chine-Europe 2014** **Document de synthèse**

de l'environnement et l'art le 5 décembre à Paris. Par ce biais, le Forum souhaite renforcer la conscience des jeunes quant à la nécessité de protection de l'environnement.

**Le site Phoenix (Fenghuang) - [www.ifeng.com](http://www.ifeng.com). Site web cousin de Phoenix TV, télévision hongkongaise qui rayonne dans tout le monde chinois.**

Le site a créé un blog consacré à la conférence du Forum Chine-Europe et au Texte commun. Ce dernier a obtenu plus de 137 000 vues et récolté plus d'une centaine de commentaires. Des personnalités telles que Chen Yan, le directeur de l'Association du Forum Chine-Europe, Zheng Baowei, directeur du China Center for Climate Change Communication, Li Junfeng, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat de la Commission nationale pour le développement et la Réforme (NDRC) ou encore Qin Dahe, président du 1er groupe de travail du GIEC (à ce titre, co-lauréat du Prix Nobel de la Paix 2007) membre de l'Académie des Sciences de Chine et membre du comité permanent de la Conférence Consultative du Peuple chinois ont été invitées à réagir au Texte.

Par ailleurs le blog consacre une large place à la présentation d'initiatives de campus universitaires, d'ONG ou d'entreprises en faveur de la lutte contre le changement climatique et de la protection de l'environnement.

[http://blog.ifeng.com/zhuant/special/2014ce\\_forum/](http://blog.ifeng.com/zhuant/special/2014ce_forum/)

**Bureau de Pékin de China Dialogue, premier site d'information sino-anglais spécialisé dans le domaine de l'environnement.**

Le site a réalisé des interviews de fond avec des membres du Comité de patronage et en particulier des spécialistes dans le domaine de l'environnement, comme **Li Bin**, fin connaisseur du droit international sur l'environnement, et **Huang Haifeng**, responsable de l'ONG Ecological Development Union International.

**Le magazine « Voyage »**

Ce magazine a réalisé le portrait de personnalités de premier plan dans l'histoire de la protection environnementale en Chine. Parmi elles, Yang Yong, un célèbre géologue et explorateur indépendant qui a consacré sa vie aux fleuves et montagnes de son pays Liang Congjie, fondateur de la première ONG chinoise de protection de l'environnement « Les amis de la nature » ou encore Wang Yongchen, fondatrice de l'ONG Green Earth Volunteers et femme très engagée dans la grande campagne initiée par la société civile contre les projets de barrages sur la rivière Nu au début des années 2000. Ces portraits sont accessibles sur le site du Forum Chine-Europe : <http://www.china-europa-forum.net/article4278.html>

### **China Youth Online**

Le China Youth Online a relayé l'importance du dialogue entre les jeunes dans la lutte contre le changement climatique. Cette question était au cœur de la conférence du Forum Chine-Europe et plus particulièrement des ateliers « Education, communication et climat » et « Emploi des jeunes et transition énergétique ».

[http://zqb.cyol.com/html/2014-07/16/nw.D110000zgqnb\\_20140716\\_3-06.htm](http://zqb.cyol.com/html/2014-07/16/nw.D110000zgqnb_20140716_3-06.htm)

### **Côté Européen :**

#### **Libération :**

Le journal Libération a présenté, dans deux articles consacrés à la pollution et aux émissions de CO2 en Chine, la conférence de décembre 2014. Dans ces articles, Chen Yan directeur général du Forum Chine-Europe et Li Junfeng, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat de la Commission nationale pour la réforme et le développement sont interrogés sur la situation en Chine et les objectifs du gouvernement.

- *Climat : Pékin très moyen (24 septembre 2014)*

[http://www.liberation.fr/economie/2014/09/24/climat-pek-in-tres-moyen\\_1107742](http://www.liberation.fr/economie/2014/09/24/climat-pek-in-tres-moyen_1107742)

- *La Chine fait un pas timide vers la réduction de ses émissions de gaz à effets de serre (12*

*Novembre 2014)*

[http://www.liberation.fr/terre/2014/11/12/la-chine-fait-un-pas-timide-vers-la-reduction-de-ses-emissions-de-gaz-a-effet-de-serre\\_1141613](http://www.liberation.fr/terre/2014/11/12/la-chine-fait-un-pas-timide-vers-la-reduction-de-ses-emissions-de-gaz-a-effet-de-serre_1141613)

### Le Figaro : entretien avec Li Junfeng

Le Journal Le Figaro a réalisé un entretien auprès de Li Junfeng, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat de la Commission nationale pour la réforme et le développement publié le 12 décembre 2014.

<http://www.lefigaro.fr/sciences/2014/12/12/01008-20141212ARTFIG00391-la-chine-devra-limiter-sa-consommation-de-charbon.php>

### RFI (Radio France International) Emission « C'est pas du vent ».

La journaliste Anne-Cécile Bras a invité des participants de la conférence à savoir M. Huang Haoming, vice-président et directeur exécutif de l'Association de coopération des ONG chinoises (CANGO - China Association of NGO Cooperation), M. Zheng Baowei, professeur à l'Université du Peuple à Pékin et directeur du Centre national sur la diffusion et la médiatisation de la question climatique, M. Huang Haifeng, professeur à la Huifeng Business School de l'Université de Pékin et M. Chen Yan, cofondateur et directeur exécutif du Forum Chine-Europe à intervenir dans le deuxième volet consacré au climat de son émission « C'est pas du vent » : *Climat: les engagements de la Chine sont-ils crédibles ?*

<http://www.rfi.fr/emission/20141206-2-climat-engagements-chine-sont-ils-credibles-pollution/>

### Natura-sciences :

Le site **Natura-sciences** a relayé le Texte commun et la préparation de la conférence sur son site et sur les réseaux sociaux où il est très actif.

<http://www.natura-sciences.com/environnement/forum-chine-europe-conference786.html>

<http://www.natura-sciences.com/environnement/accord-climati-chine-etats-unis790.html>

<http://www.natura-sciences.com/environnement/cop21-forum-chine-europe743.html>

### Sortir du pétrole.com :





## **4ème Forum Chine-Europe 2014** **Document de synthèse**

Le site internet **Sortir du pétrole** a lui aussi relayé la conférence de décembre 2014 et le Texte commun. Cet article revient sur la place de la Chine dans la lutte contre le changement climatique avec Chen Yan, Nicolas Imbert, directeur exécutif de Green Cross France et territoires et Vaia Tuuhia, déléguée générale de l'association 4D, partenaires de la conférence.

<http://www.sortirdupetrole.com/societe/280-pres-de-200-chinois-a-paris-pour-repenser-notre-modele-de-developpement-global>

### **Media Pep's :**

La documentaliste, productrice et militante engagée Dominique Martin-Ferrari a écrit un article consacré à la conférence et au Texte commun sur le site Media Pep's.

<http://www.mediapeps.org/option-future/forum-chine-europe-le-3-decembre-a-paris-300-chinois-a-paris/>

### **Normandie-Actu et My76tv :**

Les sites Normandie-Actu et My76tv ont relayé la visite à Rouen d'une partie de la délégation chinoise venue dans la ville normande pour participer à un des douze ateliers consacré à l'emploi des jeunes et la transition énergétique.

[http://www.normandie-actu.fr/changement-climatique-une-delegation-chinoise-a-rouen\\_103112/](http://www.normandie-actu.fr/changement-climatique-une-delegation-chinoise-a-rouen_103112/)

<http://www.my76.tv/metropole-rouen-normandie-ville-rouen-accueillent-delegation-chinoise-cadre-preparation-conference-paris-climat/>

### **Lyon Capitale**

Le magazine lyonnais Lyon Capitale a annoncé la tenue de l'atelier « Economie circulaire, technologies vertes et transition énergétique » co-organisé par Green Cross France et Territoires et l'EDUI (Ecological Development Union).

<http://www.lyoncapitale.fr/Journal/Lyon/Actualite/Economie/Le-forum-Chine-Europe-s-invite-a-Lyon>

## Partie IV – Perspectives

**Le 4<sup>ème</sup> Forum Chine-Europe a cette particularité de s’inscrire dans une démarche collective et un calendrier global, celui de la COP21 de décembre 2015 à Paris.** Le Texte Commun, fruit du Forum, sera non seulement finalisé en cours d’année, mais il servira de dynamique à une participation aux réunions de la COP21.

**Le processus de finalisation aura lieu en trois temps :**

- ❖ **une synthèse des débats** du Forum et de la version de travail du Texte Commun, sera opérée par l’équipe de coordination du FCE
- ❖ **la version finalisée sera amendée** à la suite de consultations avec les coordinateurs des ateliers de décembre et diverses personnalités soutenant l’initiative.
- ❖ **Validation de la version finale par un vote à la majorité** des coordinateurs des ateliers, des organisations partenaires et des personnalités membre du comité de patronage.

Une fois validé le texte Commun, le Forum continuera en 2015 ce qu’il a commencé le 29 avril 2014, à Pékin, par le lancement d’une campagne médiatique sino-européenne sur le climat et le développement durable.

**Des perspectives d’action sur deux plans :**

- ❖ **Les médias** : la campagne médiatique a rassemblé des partenaires média chinois et européens. Ce partenariat éditorial se poursuivra donc, afin d’aider à faire vibrer le débat sur la question climatique pour repenser notre développement. Comment faire ? En utilisant internet, par des interviews, par des échanges participatifs, en mobilisant les internautes... Il faudra continuer à échanger des informations, à avoir des modes de diffusion propres aux média traditionnels (interviews, reportages, débats) et aux nouveaux médias participatifs.
- ❖ **Les événements dans la vie réelle.** *Des remises officielles du Texte commun* sont envisagées avec les négociateurs climat chinois et européen d’une part, et le

gouvernement français organisateur de la COP21, d'autre part. **Un point d'étape** pourrait avoir lieu en France pour marquer à la fois la publication du Texte commun et un premier bilan entre la COP20 de Lima et la COP21 de Paris. **Un événement pendant la COP21 de Paris 2015.**

**Quelle identité pour le Forum ?** À quoi peut conduire le dialogue entre les sociétés ? Que voulons-nous faire ensemble ? Qu'avons-nous à dire ? A l'issue de ce forum deux orientations ont été proposées par Pierre Calame :

- ❖ La première est d'être réellement **une plateforme de plateformes**. L'atelier sur la ville durable dit qu'il ne s'agit pas de créer un super réseau de villes, mais de créer une plateforme pour partager les différentes expériences. Et cette exigence apparaît dans tous les autres ateliers. Voilà le défi : *comment faire en sorte que ce forum devienne une véritable plateforme de plateformes d'échanges d'expériences et de réflexions, construite pour durer.*
- ❖ La seconde dimension c'est **notre capacité d'interpellation**. Est-ce que la fonction du dialogue entre les sociétés, c'est simplement de dire que nous assumons notre propre responsabilité, à notre échelle, ou nous reconnaissons-nous *le devoir d'interpeller nos Etats*, d'interpeller la nature de la négociation internationale, de dire et de répéter que les ruptures indispensables ne sont pas aujourd'hui engagées ni même conçues, et qu'il est de notre devoir d'y contribuer ?

## **Annexe 1 : Déroulé du projet COP21 du Forum (avril-décembre 2014)**

Organisée en partenariat avec la fondation chinoise Alashan SEE (Society of Entrepreneurs and Ecology) la Conférence a permis de rassembler à Paris et dans différentes villes de France et d'Europe **300** acteurs de la société européenne, française en particulier, et de la société chinoise pour repenser ensemble le modèle de développement global face au changement climatique. La grande richesse des rencontres organisées par le Forum Chine-Europe est leur dimension multi-acteurs : officiels, ONG, entreprises, experts, média débattent ensemble. Cette 4<sup>ème</sup> édition du Dialogue Chine-Europe, initié il y a dix ans par le Forum, a pour objectif de mener une réflexion conjointe dans la perspective de la Conférence climat Paris 2015. Ce dialogue s'est déroulé tout au long de l'année 2014 pour aboutir en décembre aux 4 jours de débats et d'échanges en Europe.

Dès le départ le Forum a reçu le soutien d'un grand nombre de personnalités. Le comité de patronage a ainsi rassemblé 28 hautes personnalités en Europe et en Chine. Parmi elles, Herman Van Rompuy, président du Conseil européen, Jean-Pascal Van Ypersele, vice-président du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), Michel Rocard, ancien premier ministre français, Du Xiangwan, directeur du Comité national d'experts sur le changement climatique, Li Junfeng, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat (Commission nationale pour le développement et la Réforme - NDRC) et Ren Zhiqiang, PDG du géant immobilier Huayuan Real Estate et leader d'opinion en Chine.

### **Quatre temps forts entre la Chine et la France :**

Les acteurs du dialogue Chine-Europe se sont retrouvés en Chine autour de trois temps forts en amont de la grande conférence de décembre pour préparer et médiatiser l'événement. Au cours de ces différentes rencontres à Pékin et Canton, une première version du Texte commun a été présentée. Initiative inédite, c'est la première fois que l'Europe et la Chine préparent ensemble un Texte sur le changement climatique et que la

société civile chinoise essaie de faire entendre une position différente de celle du gouvernement à ce sujet. Ce texte servira de référence à un accord au prochain sommet des Nations Unies sur le Climat à Paris en 2015 et a été présenté en décembre 2014 à Lima lors de la Cop 20.

#### - 29 avril 2014 : lancement de la campagne médiatique

**Le 29 avril 2014**, le Forum a organisé au **Tencent Media Center** à Pékin le lancement de la campagne médiatique de la Conférence. **Thierry Berthelot**, le conseiller politique de l’Ambassade de France en Chine, a prononcé un discours de soutien au Forum. **Patrick Schroeder**, expert dans le domaine de la consommation et la production durable au sein du programme Switch-Asia de l’Union européenne, a signalé l’importance d’une telle conférence dans la préparation de la COP21. (<http://www.switch-asia.eu/news/-1efb857f59/>)

#### - 9 juillet 2014 : conférence préparatoire à Pékin

**Le 9 juillet**, le Forum a organisé une conférence préparatoire à l’Institut français de Pékin. En ouverture de l’événement, l’ancien Premier ministre français **Michel Rochard** s’est exprimé à travers une vidéo d’encouragement. **Sylvie Bermann**, ambassadeur de France en Chine (avant qu’elle ne prenne ses nouvelles fonctions à Londres), a prononcé un discours valorisant l’initiative du Forum dans la lutte contre le réchauffement climatique en vue de la **COP21**. (<http://www.ambafrance-cn.org/Des-acteurs-des-societes-civiles-europeennes-et-chinoise-se-mobilisent-sur-la-lutte-contre-le>)

Une première version du **Texte commun** a été présentée lors de cette conférence. Des personnalités de haut niveau en charge des questions climatiques au sein du gouvernement de Pékin et des experts chinois ont donné leur avis de spécialistes sur ce texte.

Cette conférence a connu un franc succès. Le lendemain, **des journaux nationaux comme le China Youth Daily**, l’un des principaux quotidiens au niveau national, ont publié des articles sur la première version du Texte commun et les enjeux du réchauffement climatique. Ils ont été repris par différents grands portails Internet

chinois, comme **sohu.com**, **ifeng.com**, **163.com**, ainsi que par le site internet de la **CCTV** et de l'agence **Chine Nouvelle**.

#### - 16 juillet 2014 : conférence préparatoire à Canton

**Le 16 juillet**, une seconde conférence préparatoire s'est tenue à Canton. **Georges Berthoin**, l'un des fondateurs de l'Union européenne, et **Bruno Bisson**, consul général de France à Canton, se sont exprimés à travers une vidéo de soutien à la Conférence de décembre. Deux cents personnes appartenant à des secteurs différents (officiels, entreprises, ONG, universitaires) étaient présentes pour débattre du Texte commun.

La conférence a été subventionnée et co-organisée par le Guangdong Daily Medias Group et la discussion avec le public et les médias présents animée par l'Association Alashan SEE (Society of Entrepreneurs for Ecology), l'Association de conservation de l'énergie du Guangdong, l'Institut de recherche énergétique de Canton de l'Académie des sciences et le Centre de recherche pour l'environnement et les ressources de la planète de l'université Sun Yat-sen.

Les deux grands groupes de presse du Sud de la Chine, le Nanfang Media Group et le Guangdong Daily Medias Group, ont mobilisé massivement leurs journalistes pour couvrir cette conférence. Des reportages en anglais ont vu le jour sur leurs sites Internet.

#### - 20 novembre : conférence de presse à Paris

Une conférence de presse organisée par ASIA PRESSE s'est tenue le 20 novembre aux Missions Étrangère de Paris. Animée par **Arnaud Rodier**, Président d'Asia Presse, elle a réuni, **Ronan Dantec**, sénateur de Loire-Atlantique, vice-président de la commission du développement durable, des infrastructures, de l'équipement et de l'aménagement du territoire, **Nicolas Imbert**, directeur exécutif de Green Cross France et territoires et **Chen Yan**, directeur exécutif du Forum Chine-Europe.

#### - 1er décembre : dîner-rencontre entrepreneurs de France et de Chine

Des entrepreneurs chinois et français se sont rencontrés le 1er décembre à l'occasion d'un dîner organisé par le Forum Chine-Europe dans une brasserie parisienne chargée

d'histoire: la Brasserie Mollard. Une quarantaine d'entrepreneurs désireux de tisser des liens pour le développement de leurs activités, de partager leur volonté de protéger l'environnement et de confronter leurs expériences en matière de développement durable ont ainsi pu échanger à la veille de la conférence d'ouverture.

La majorité des entrepreneurs chinois présents à ce dîner sont des membres de la Fondation écologiste d'entreprises privées Alashan SEE (Society of Entrepreneurs for Ecology), principal co-organisateur de la Conférence avec le Forum. Parmi eux figurent des dirigeants de sociétés d'investissement, des promoteurs immobiliers, des exportateurs de matières premières, des producteurs de matériaux, etc. Portée par des fleurons du secteur privé en Chine, la Fondation Alashan SEE regroupe près de deux cents groupes, ETI et PME, engagés dans la protection de l'environnement dans leur pays.

Ce dîner a été financé par l'AFEP, l'Association française des entreprises privées qui a souhaité apporter son soutien à cette initiative.

## **4 jours de conférence du 2 au 5 décembre 2014 en Europe :**

- **2 décembre : Conférence d'ouverture**

La conférence d'ouverture présentée par Pierre Calame, cofondateur du Forum Chine-Europe s'est tenue le 2 décembre au matin à la Mairie du 4ème arrondissement de Paris. Des personnalités européennes et chinoises d'envergure, engagées sur les questions climatiques et environnementales, étaient présentes. Parmi elles, l'ancien chef de cabinet de Jean Monnet, président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (1952-1955) **Georges Berthoin**, **Karl Falkenberg** directeur de la DG Environnement de la Commission européenne, **Patrick Klugman**, le maire adjoint de Paris chargé des relations internationales, venu représenté Mme Anne Hidalgo ou encore **Noël Mamère**, député écologiste et maire de Bègles et **Corinne Lepage**, ancienne ministre de l'environnement et avocate.

Du côté chinois, sont intervenus **Wang Zhenyao**, directeur de l'Institut de Recherche sur la Philanthropie de l'Université normale de Pékin, un représentant de l'ambassadeur de Chine en France, **Li Junfeng**, directeur du Centre de stratégie nationale sur le climat (Commission nationale pour le développement et la Réforme - NDRC), **Wang Yi**, membre

du comité permanent de l'Assemblée nationale populaire et directeur du Groupe de recherche sur le Développement durable (Académie chinoise des Sciences), **Wang Shi**, président du bord de Vanke et ancien président de la Fondation Alashan SEE, **Huang Haifeng**, directeur exécutif d'Ecological Development Union International (EDUI) et professeur à la Huifeng Business School à l'Université de Pékin ou encore **Zhou Yongzhang**, directeur du Centre de recherche sur les ressources et l'environnement de la Terre à l'université Zhongshan de Canton, Membre de la Conférence consultative de la Province du Guangdong, président de l'association du Guangdong pour l'industrie et les technologies sobres en carbone et **Zheng Baowei**, professeur à l'Université du Peuple à Pékin Université du Peuple, professeur à l'Institut des Sciences de l'Information, directeur du China Center for Climate Change Communication.

Le directeur exécutif du Forum Chine-Europe, **Chen Yan**, a pris la parole pour exprimer sa reconnaissance à l'égard des participants, venus pour un grand nombre d'entre eux de Chine par leur propre moyen, geste fort signe de leur engagement. Il a également présenté le Texte commun et les différentes étapes de son élaboration.

La plénière d'ouverture s'est conclue par une cérémonie de soutien et d'encouragement du Forum Chine Europe au cours de laquelle cinq prix ont été remis :

- Prix de l'Organisation environnementale attribué à la fondation **Alashan SEE (Society of Entrepreneurs & Ecology)**.
- Prix du Défenseur de l'environnement attribué à **Tian Jun, secrétaire général de la Chengdu Urban Rivers Association**.
- Prix de l'Entreprise bas carbone attribué à **China Vanke**
- Prix de la Ville verte attribué à **Changbaishan**
- Prix du Dialogue Chine-Europe attribué à **Pierre Calame**, président honoraire de la Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'homme et **Wang Zhenyao**, directeur de l'Institut de Recherches sur la Philanthropie de l'Université Normale de Pékin.

L'après-midi du 2 décembre, les participants se sont retrouvés pour dialoguer au sein de trois tables rondes catégorielles :



- Une table ronde consacrée à la problématique du **positionnement des entreprises** dans l'action contre le changement climatique (Mairie du 3<sup>ème</sup> arrondissement de Paris).
  - Une table ronde consacrée **au rôle des ONG** dans la lutte contre les dérèglements du climat en Chine et en Europe (Mairie du 13<sup>ème</sup> arrondissement de Paris).
  - Une table ronde dédiée à la question de la **transformation des villes** face au changement climatique (Mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement de Paris).
- **3 et 4 décembre : 2 jours d'échange à travers 12 ateliers, dans 6 villes de France, Belgique et Suisse.**

A l'issue de la conférence plénière, 300 participants chinois et européens se sont réunis les 3 et 4 décembre au sein d'ateliers thématiques afin d'échanger sur les solutions durables et d'amender le Texte commun. Au total ce sont douze ateliers reprenant les grands enjeux du développement durable et de la lutte contre le changement climatique qui ont eu lieu à Paris, Bruxelles, Genève, Lyon, Marseille, Lille et Rouen (Cf. Annexe). Chaque atelier a réuni une large variété d'acteurs (collectivités, officiels, ONG, experts, entreprises). Au cours de ces deux jours, ils ont assisté à une visite de terrain illustrant les problématiques de leur panel de discussion et se sont retrouvés ensuite pour une journée de discussions et de débats.

- **5 décembre : conférence de clôture**

*Vernissage de l'exposition « Art et protection de l'environnement »*

Dès leur retour des ateliers décentralisés, les participants se sont rendus à l'Hôtel Chinagora pour le vernissage de l'exposition "Art et protection de l'environnement" organisée par le Forum Chine-Europe. Cette exposition, destinée à encourager les artistes chinois et européens à sensibiliser le public sur la question climatique, a réuni à la fois de grands artistes et des étudiants chinois mobilisés pour le climat. Deux artistes de renom, le chinois **Lin Minggang** et le français **François Bossière** ont prononcé un discours dans lequel ils sont revenus sur leur démarche artistique et leur engagement en matière de protection environnementale.

**Yuan Xikun**, artiste visuel et militant écologiste de renommée mondiale, a donné à cette exposition une calligraphie intitulée "la Nature". M. Yuan est notamment l'ambassadeur Art et Environnement du Programme des Nations Unies pour l'Environnement. En 2011, pour appeler à protéger la couche d'ozone et à lutter contre le changement climatique, Yuan a bâti une sculpture géante faite de sable ramassé sur les 5 continents et d'eau collectée dans les deux cercles polaires. Sa calligraphie était accompagnée d'une trentaine d'oeuvres dont une peinture à l'huile de Guo Jian - "Old Jinan - Lotus Street", un tableau de Chen Wei - "L'air pourpre vient de l'Est - un bon présage", ou la calligraphie "Ode au Bambou" de Hong Liang.

L'autre partie de l'exposition a rassemblé 31 dessins d'écoliers et d'étudiants lauréats du concours "Belle Chine, Belle Planète" organisé par le grand quotidien national China Education Daily et le Forum Chine-Europe. Ces dessins ont été sélectionnés parmi des milliers. Plein d'imagination ils ont permis d'avoir un aperçu de la vision des jeunes du futur de la planète : entre réalisme, invention et optimisme.

#### *Session de clôture*

Après l'exposition, les participants se sont retrouvés à la Mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement de Paris pour la session de clôture de la conférence présentée par **Jean-Paul Delattre**, membre honoraire du conseil d'administration de la Fondation Charles Léopold Mayer pour le progrès de l'homme. Les rapporteurs de chaque atelier ont fait le bilan des deux jours et exposé les conclusions de leurs discussions. **Pierre Calame** et **ZHANG Renbiao** ont prononcé un discours de conclusion à l'issue des restitutions.

**Pierre-Henri Guignard**, Secrétaire général à l'organisation de la COP21, **Christophe Girard**, Maire du IV<sup>e</sup> arrondissement de Paris qui accueillait la conférence, **Wang Limin**, secrétaire général adjoint de la Fondation Alashan SEE et **Huang Haoming**, Vice-Président et Secrétaire Général du regroupement d'association chinoise CANGO qui regroupe de nombreuses ONG chinoises se sont exprimés sur la nécessité d'une telle rencontre dans la perspective de la COP 21 de décembre 2015.

Lors de cet après-midi de clôture le Forum a eu l'honneur de la présence exceptionnelle de l'ancien Premier Ministre, **Michel Rocard**. Il a rappelé son engagement pour les questions environnementales et climatiques et renouvelé son soutien de longue date aux initiatives du Forum Chine-Europe.

La dernière journée de la conférence s'est terminée par **le lancement de l'édition spéciale Climate Watch** du **China Daily** en partenariat avec le Forum Chine-Europe en présence de **FU Jing**, Correspondant en chef du bureau Europe du *China Daily*, **Ji Tao**, chef du bureau Europe du China Daily et rédacteur en chef adjoint et de Chen Yan.

- **De Paris à la COP 20 de LIMA :**

Le directeur exécutif Chen Yan et une partie de l'équipe du Forum Chine-Europe se sont rendus à Lima peu après la fin de la conférence. Les 8 et 9 décembre, le Forum a ainsi participé à la troisième rencontre tripartite Chine, Europe et Amérique du Sud organisée dans le cadre du Sommet des peuples. Les deux grandes problématiques au cœur de ces deux jours de rencontres étaient l'état des réglementations existantes en matière de changement climatique dans ces trois régions du globe et les actions à entreprendre pour plus de justice et de participation de la société civile.

Le 11 décembre c'est au service de presse du Parlement andin sur le site où se déroulait la COP 20 qu'a été organisée une cérémonie de remise du Texte commun en présence de **Chen Yan**, **Zheng Baowei** professeur à l'Université du Peuple à Pékin et à l'Institut des Sciences de l'Information, directeur du China Center for Climate Change Communication et **José F. Cornejo**, conseiller d'Alberto Adrianzen, membre du parlement andin. Cette initiative a été relayée par la presse locale :

<https://storify.com/Ralva/peru-conclusiones-de-la-sociedad-civil-china-europ#publicize>

<http://peruinforma.com/actualidad/presentan-conclusiones-del-dialogo-de-la-sociedad-civil-china-europea-para-enfrentar-el-cambio-climatico/>

## **Soutiens:**

Le Forum Chine-Europe 2014 a reçu le label de l'Institut français et du Commissariat au Cinquantenaire des relations franco-chinoises, et le soutien appuyé du Comité de pilotage ministériel de la COP 21 (Elysée/MAE), de la Mairie de Paris, de la Fondation



## **4ème Forum Chine-Europe 2014** **Document de synthèse**

Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme, des régions Rhône-Alpes et PACA, de la ville de Rouen et la Métropole Rouen Normandie, du Canton de Genève, du Gouvernement de la région Bruxelles-Capitale, de l'Agence parisienne du climat, de CDC Climat, d'Entreprises pour l'environnement (EPE), du Cabinet Phusix.

La ville de Paris a accordé un soutien décisif, puisqu'elle a fourni différents lieux d'accueil permettant ainsi la bonne organisation de la Conférence.

Une soixantaine d'entreprises et institutions chinoises et européennes ont rejoint le Forum dans l'organisation des treize ateliers thématiques. Parmi eux : la Commission nationale pour la réforme et le développement en Chine, la DG Energie de la Commission européenne, le programme Switch-Asia de la Commission européenne, le gouvernement de la région Bruxelles-capitale, la région Rhône-Alpes ou encore la région Provence- Alpes-Côte d'Azur. Par ailleurs, il a pu compter sur l'appui d'ONG chinoises et européennes dotées d'une grande expertise dans les domaines du développement durable et de la lutte contre le changement climatique : la Chengdu Urban Rivers Association, Green River, Green Cross France et territoires, le Réseau Action Climat-France, Climate Action Network-Europe, l'Association 4D et France Nature et Environnement.

## Annexe 2 : Tableau des ateliers

- **Ateliers thématique 1 : Villes durables européennes et asiatiques : quels sont les modèles de développement urbain durable ?**

Villes	Bruxelles
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégrer les conceptions respectueuses du climat au processus de planification urbaine</li> <li>- Faire des acteurs locaux et des situations locales les moteurs des stratégies urbaines- concept de « Glocalisation »</li> <li>- Encourager l'économie circulaire basée sur les énergies renouvelables et un environnement vert</li> </ul>
Visites de terrain	Bâtiments exemplaires présentés par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE).
Co-organisateurs	<p>European New Towns Platform (ENTP, Bruxelles)          Le projet EAST (Euro-Asian Sustainable Towns) co-financé par la Commission européenne.          « Bruxelles Environnement »          Les instituts de sociologie urbaine et d'urbanisation de l'Université de Tongji, Shanghai          Cabinet d'avocats JunZeJun, Canton</p>
Avec le soutien de	<i>Commission européenne, DG Energie ; Le Comité économique et social</i>

- **Atelier thématique 2 : Logement durable**

Villes	Lille
Idées-forces	- Le logement et son rôle dans la rénovation urbaine sont au cœur de la

	<p>transition énergétique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nécessité de travailler sur des bâtiments tout en repensant la mobilité en ville.</li> <li>- La question du lien social est centrale. Le phénomène de vieillissement de la population a un rôle dans l'évolution des logements et la rénovation urbaine.</li> </ul>
Visites de terrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'immeuble Clémenceau de l'Organisation HLM Lille Métropole Habitat, réhabilitation de 64 logements à haute performance énergétique.</li> <li>- Visite de 44 logements passifs de l'Office HLM Partenord Habitat</li> </ul>
Co-organisateur	<p>Union Sociale pour l'habitat L'université de Tongji, Shanghai</p>

• **Atelier thématique 3 : Economie circulaire, technologies vertes et transition énergétique**

Villes	Lyon
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nécessité d'adopter un mode de pensée et d'action systémique et transversal pour réadapter les activités humaines aux enjeux de la protection environnementale.</li> <li>- Mettre en place une plateforme de partage de connaissance et de projets (surveillance de la qualité de l'air, digestion aérobie de la biomasse ou des biogaz, innovations vertes...).</li> <li>- Développer le matériel de formation et de sensibilisation à l'économie circulaire à destination des responsables d'entreprise et du public.</li> </ul>
Visites de terrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'EM Lyon</li> <li>- Visite de Pollutec (exposition internationale des équipements, technologies et services de l'environnement)</li> </ul>
Co-organisateur	<p>Green Cross France et Territoires Ecological Development Union International (EDUI), Chine</p>
Avec le soutien de	<p>Conseil régional de Rhône-Alpes</p>

• **Atelier thématique 4 : Gestion du carbone et transition énergétique**

Villes	Marseille
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Urgence d'accélérer la transition vers une société bas-carbone.</li> <li>- Nombreuses opportunités de coopération et d'échange d'expériences entre l'Europe et la Chine sur les systèmes d'échange de quotas d'émission.</li> <li>- Nécessité d'intégrer une large variété d'acteurs (notamment locaux) et d'adopter une vision à long terme pour guider l'action des entreprises et des sociétés.</li> </ul>
Visites de terrain	Chaufferie à bois d'Aix en Provence
Co-organisateur	Conseil régional de PACA Le Centre de recherche sur les ressources et l'environnement de la Terre, Sun Yat-sen University de Canton et l'Association pour les technologies sobres en carbone de la province du Guangdong.
Avec le soutien de	Conseil régional de Provence Alpes Côte d'Azur Le Centre de recherche sur les ressources et l'environnement de la Terre, Sun Yat-sen University de Canton et l'Association pour les technologies sobres en carbone de la province du Guangdong.

• **Atelier thématique 5 : RSE et climat**

Villes	Paris
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vision chinoise de la RSE basée essentiellement sur les enjeux environnementaux tandis que l'approche européenne se concentre sur trois piliers (environnement, social, économie).</li> <li>- Nécessité de donner aux PME tous les moyens (humains, financiers, technologiques etc) de participer à une transition collective.</li> <li>- Importance pour les entreprises de connaître leurs impacts et donc de disposer d'outils pour mesurer les données, les traiter et les restituer. De bonnes pratiques environnementales peuvent renforcer la productivité de l'entreprise et lui apporter un avantage concurrentiel.</li> </ul>
Visites de terrain	Clim'Espace, réseau de froid urbain La Halle Pajol, éco-construction
Co-organisateur	Le Centre de recherche sur l'économie verte de la HSBC Business School, Université de Pékin Le Ministère de l'économie et de finances, mission écologie et développement durable, France

• **Atelier thématique 6 : Consommation et production durables**

Ville	Paris
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nécessité de rendre la chaîne d’approvisionnement durable et de soutenir les PME dans l’amélioration de leur performance environnementale.</li> <li>- Réduction de l’empreinte carbone et des impacts environnementaux des produits.</li> <li>- Donner des informations fiables au consommateur pour qu’il puisse faire des choix d’achats durables.</li> </ul>
Visites de terrain	Siège et département recherche et développement de l’Oréal
Co-organisateur	Fondation SEE (Society of Entrepreneurs & Ecology), Chine Programme Switch-Asia, Commission européenne

• **Atelier thématique 7 : Education, communication et climat**

Villes	Paris
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enrichir les programmes (d’éducation nationale, de formations professionnelles). Cela reste un défi en Chine. En Europe c’est encore à renforcer.</li> <li>- Encourager la communication de « bas en haut » : rôle de vecteur des ONG qui ont des capacités d’action différentes en France et en Chine.</li> <li>- « Comprendre pour agir et agir pour comprendre » : expérimentation de nouveaux modes de vie, approches immersives et sensibles, utilisation des nouveaux médias pour sensibiliser le citoyen.</li> </ul>
Visites de terrain	La Recyclerie, Paris
Co-organisateur	L’Association 4D Le Centre chinois pour la communication sur le climat L’Agence parisienne du climat La ville de Paris



• **Atelier thématique 8 : Emploi des jeunes et transition énergétique**

Villes	Rouen
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Renforcer les partenariats entre entreprises, enseignement supérieur et recherche ; mettre en adéquation les formations avec les besoins des entreprises.</li> <li>- Nécessité de renforcer la coopération sur les modalités de concertation des habitants en matière de projets d'aménagement urbain.</li> </ul>
Visites de terrain	<p>Innopolis, reconversion de frihes en pôle numérique Technopole du Madrillet Pôle de compétitivité Mov'éo CFA : échanges sur la formation des apprentis aux nouvelles normes éco-bâtiment Centre de transfert de technologie sur moteur hybride</p>
Co-organisateur	<p>Métropole Rouen Normandie Youthink Centre, Chine</p>

• **Atelier thématique 9 : Jeunesse et action climat**

Villes	Bergerie de Villarceaux, Chaussy
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nécessité de développer les canaux de communication entre jeunes chinois et européens engagés dans la lutte contre le changement climatique (réseaux sociaux, plateformes de partage de documents...).</li> <li>- Différence de perception du rôle et de l'action climat des jeunes : en Chine, la jeunesse est active sur les campus (publication de recherches) et considère l'innovation technologique comme l'une des solutions principales tandis que les jeunes européens espèrent davantage de changements structurels.</li> </ul>
Visites de terrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'Écocentre (offre de gîtes, restaurant) de la bergerie de Villarceaux rénové suivant des techniques d'écoconstruction</li> <li>- Simulation de négociations internationales sur le changement climatique organisée par CliMates</li> </ul>

Co-organisateur	CliMates (réseau international d'étudiants) China Project Hope Inspired Action
-----------------	---

• **Atelier thématique 10 : Justice, climat et environnement**

Villes	Paris
Idées-forces	<p>Nécessité d'innover en pour reconnaître un statut spécial au climat :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ élaboration d'une nouvelle forme de responsabilité.</li> <li>➤ créer un fond bénéficiant du transfert de la propriété intellectuelle sur les technologies.</li> <li>➤ considérer la protection de l'environnement comme ayant une valeur matricielle ayant pour but de garantir l'intégrité de la planète.</li> <li>➤ articuler la planification urbaine avec la planification environnementale et faire reconnaître la responsabilité des autorités en charge de cette planification.</li> <li>➤ constitutionnaliser la limitation à deux degrés.</li> </ul>
Co-organisateur	Cabinet Phusix Beijing Normal University (Chine)

• **Atelier thématique 11 : Mécanisme de financement de la transition énergétique**

Villes	Paris
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Susciter la demande pour les produits et services bas-carbones est essentielle à la transition énergétique. Cela peut être atteint en fixant notamment un prix au carbone.</li> <li>- Nécessiter d'encourager les outils favorisant l'offre de financements dédiés à des investissements bas-carbone (obligations vertes, politiques SUMO, banque d'investissements vert...) et d'y travailler ensemble.</li> </ul>
Visites de terrain	Compagnie Parisienne de Chauffage Urbain
Co-organisateur	CDC Climat Chinese Society for Management Modernization- National Venture Capital Research Committee

• **Atelier thématique 12 : Eau, changement climatique et urbanisation**

Villes	Genève
Idées-forces	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La Chine et l'Europe doivent aligner leur processus d'urbanisation avec l'optimisation des ressources en eau existantes en tenant compte de l'approvisionnement en eau régional et transfrontalier.</li> <li>- La Chine et l'Europe doivent encourager une gestion intégrée des villes (eau, transport, logement, santé, énergie, programmes sociaux).</li> <li>- Créer une interaction dynamique entre les acteurs privés et publics.</li> </ul>
Visites de terrain	Station de traitement des eaux usées par filtration, Genève
Co-organisateur	Green Cross International Chengdu Urban Rivers Association

## Institutions et organisations partenaires :



### Fondation Alashan SEE

Fondée en 2004 par un groupe d'une centaine d'entrepreneurs, la Fondation Alshan SEE, ou SEE (Society of Entrepreneurs for Ecology) est aujourd'hui le principal financeur des ONG vertes en Chine. Elle s'engage pour la protection de l'environnement dans tout le pays.

<http://see.sina.com.cn/en/>



Mairie de Paris et Mairies des 3<sup>ème</sup>, 4<sup>ème</sup> et 13<sup>ème</sup> arrondissements



**Dossiers et Débats pour  
Le Développement Durable**

**Association 4D**

Créée après le sommet de la Terre de Rio de 1992, l'association 4 D (Dossiers et Débats pour le Développement Durable) construit un savoir et une expertise sur le développement durable et contribue à faire connaître ses enjeux. Elle développe son activité à l'international, comme au niveau national et local.

<http://www.association4d.org/>



**Green Cross International & Green France et Territoires**

Fondée suite au Sommet de la Terre de Rio (1992) par l'ancien dirigeant de l'URSS, Mikhaïl Gorbatchev, Green Cross International ou Croix verte internationale a pour mission de contribuer à la hausse du niveau de vie et au progrès économique et social dans tous les pays de la planète. Son antenne en France est Green Cross France et Territoires.

<http://gcft.fr/>



### **France Nature Environnement**

Porte-parole d'un mouvement de 3 000 organisations, France Nature Environnement (FNE) est la fédération française des associations de protection de la nature et de l'environnement. Elle sensibilise et alerte l'opinion publique, et va en justice quand le droit à l'environnement n'est pas respecté.

<http://www.fne.asso.fr/>



### **Asia Presse**

L'association des journalistes spécialistes de l'Asie.





## 4ème Forum Chine-Europe 2014 Document de synthèse

### European New Towns Platform

Organisation créée par l'Union européenne, elle rassemble les projets de développement urbain pilotes, les villes nouvelles et les cités en croissance rapide, en un réseau auxquels participent de nombreux Etats-membres de l'Union et des partenaires internationaux.

### Autres partenaires :



CREATED BY BEM & EUROMED MANAGEMENT





**4ème Forum Chine-Europe 2014**  
**Document de synthèse**



**INSTITUT  
FRANÇAIS**